

البحث الجامعي

طريقة تعليم قواعد اللغة العربيّة في المدرسة المتوسطة الرّائدة الزهرة بمالانج

إعداد :

أولى مفيدة

رقم القيد : ١٤١٥٠٠٦١

المشرفة:

الدكتورة ديوى حميدة الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٥٠٩٠٦٢٠٠٨٠١٢٠٠٩



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠١٨

## البحث الجامعي

طريقة تعليم قواعد اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة بمالانج

مقدم لإكمال بعض شروط الاختبار للحصول درجة سرجانا (S-1)  
لكلية علوم التربية والتعليم في قسم تعليم اللغة العربية

إعداد :

أولى مفيدة

رقم القيد : ١٤١٥٠٠٦١

المشرفة:

الدكتورة ديوى حميدة الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٥٠٩٠٦٢٠٠٨٠١٢٠٠٩



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠١٨

# استهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ

(يوسف: ٢٠)

أَحْرَصُوا تَعَلَّمَ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ فَإِنَّهُ جَزءٌ مِنْ دِينِكُمْ

(أمير المؤمنين عمر ابن الخطاب)

# إهداء

أهدى هذا البحث الجامعي إلى :

أمّي و أبي

المحترمين والمحبوبين الذين ربّاني بالإخلاص ومملوء بالرحمة

عسى الله أن يحفظهم ويستجيب دعائهم

جميع الأساتيد منذ الصغار الكرماء

عسى الله أن

وجميع القربات وأصحابي الأحباء

ومن يحرصون على اللغة العربيّة وتعليمها

## كلمة الشكر والتقدير

إن الحمد لله نحمده ونستعينه ونعوذ بالله من شرور أنفسنا ومن سيئات أعمالنا من يهده الله فلا مضل له ومن يضله فلا هادي له. أشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له وأشهد أن سيدنا محمدًا عبده ورسوله.

الحمد لله لقد تمت كتابة هذا البحث الجامعي بموضوع " طريقة تعليم قواعد اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة بمالانج "، بمداية الله عز وجل وعنايته وعونه واعترفت الباحثة أن هذا البحث مليء بالنقصان والأخطاء اللغوية. رغم أنه قد بذل غاية جهده وواسعة لتكميله. وما ذلك إلا لقلّة معارف الباحثة.

وأيقنت الباحثة أنّ هذا البحث لم يصل مثل هذه الصورة بدون مساعدة الآخرين من الأساتيد الكرماء والزملاء الفضلاء. ولهذا تهدي الباحثة جزيل الشكر والاحترام وخالص الثناء إلى الأساتيد وكل من قد بذل غاية جهده في إنحاء كتابة هذا البحث الجامعي، خصوصا إلى :

١. فضيلة الأستاذ الدكتور عبد الحارس الماجستير، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.
٢. سماحة الدكتور أغوس ميمون الماجستير، عميد كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.
٣. سماحة الدكتور مملوءة الحسنة الماجستير، رئيسة قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.
٤. سماحة الدكتورة ديوى حميدة الماجستير، مشرفة هذا البحث الذي قد أفادني علميا وعمليا ووجه خطواته في كل مراحل إعداد هذا البحث، منذ بداية البحث حتى الانتهاء. فلها مني خالص الشكر والتقدير، ومن الله عظيم الثواب والجزاء.

٥. سماحة الأساتيد والأستاذات خاصة في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج. وأخيرا أن في هذا البحث كثيرا من الأخطاء والنقصان، لذا أرجو من القراء الأعزاء تصويبا وتصحيحا لأخطائها الموجودة فيه، حتى يصبح هذا البحث الجامعي بحثا كاملا.

وبالله التوفيق والله الحمد في الأولى والآخرة.

مالانج، ٦ أغسطس ٢٠١٨

الباحثة

أولى مفيدة

رقم القيد : ١٤١٥٠٠٦١

قسم تعليم اللغة العربية  
كلية علوم التربية والتعليم  
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج



### تقرير المشرف

إن هذا البحث الجامعي الذي قدمته:

الاسم : أولى مفيدة

رقم القيد : ١٤١٥٠٠٦١

عنوان البحث : طريقة تعليم قواعد اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة

بمالانج

قد نظرنا وأدخلنا فيه بعض التصحيحات والاصطلاحات اللازمة ليكون على الشكل المطلوب لاستيفاء شروط المناقشة لاتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا (S-I) في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج في العام الدراسي ٢٠١٧-٢٠١٨ م.

تقرير بمالانج، ٦ أغسطس ٢٠١٨ م

المشرفة

الدكتورة ديوى حميدة الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٥٠٩٠٦٢٠٠٨٠١٢٠٠٩

قسم تعليم اللغة العربية  
كلية علوم التربية والتعليم  
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج



### تقرير عميد كلية علوم التربية والتعليم

قد استلمت جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج البحث الجامعي الذي  
ألفته الطالبة :

الاسم : أولى مفيدة

رقم القيد : ١٤١٥٠٠٦١

موضوع البحث : طريقة تعليم قواعد اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة

بمالانج

قد نظرنا فيه حق النظر، وأدخلنا فيه بعض التصحيحات والاصطلاحات اللازمة ليكون  
على الشكل المطلوب لاستيفاء شروط المناقشة لاتمام الدراسة  
والحصول على درجة سرجانا (S-1) في قسم تعليم اللغة العربية كلية  
علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية  
الحكومية مالانج في العام الدراسي ٢٠١٧-٢٠١٨ م.

تقرير بمالانج، ٦ أغسطس ٢٠١٨ م

عميد كلية علوم التربية والتعليم  
الدكتور الحاج أغوس ميمون الماحمدي

رقم التوظيف : ١٩٦٥٠٨١٧١٩٩٨٠٣١٠٠٣

قسم تعليم اللغة العربية  
كلية علوم التربية والتعليم  
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج



تقرير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

قد قدم بين يديكم هذا البحث الجامعي الذي كتبه الطالبة :

الاسم : أولى مفيدة

رقم القيد : ١٤١٥٠٠٦١

موضوع البحث : طريقة تعليم قواعد اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة  
بمالانج

قد نظرنا وأدخلنا فيه بعض التصحيحات والاصطلاحات اللازمة ليكون على الشكل  
المطلوب لاستيفاء شروط المناقشة لاتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا (S-I) في  
قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية  
الحكومية مالانج في العام الدراسي ٢٠١٧-٢٠١٨ م، وتقبل من فائق الاحترام وجزيل  
الشكر.

تقرير بمالانج، ٦ أغسطس ٢٠١٨ م

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠

قسم تعليم اللغة العربية  
كلية علوم التربية والتعليم  
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج



تقرير لجنة المناقشة

بسم الله الرحمن الرحيم

لقد اکتفت مناقشة هذا البحث الجامعي الذي قدمته:

الاسم : أولى مفيدة  
رقم القيد : ١٤١٥٠٠٦١ :  
موضوع البحث : طريقة تعليم قواعد اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة  
بمالانج

وقررت اللجنة بنجاحه واستحقاقه درجة سرجانا (في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم  
التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج للعام الدراسي  
٢٠١٧/٢٠١٨ م.

وتتكون لجنة المناقشة من :

١. قامي أكيد جوهري الماجستير  
رقم التوظيف : ١٩٨٠٠٦٢٩٢٠٠٧١٠١٠٠٣
٢. الدكتورة الحاجة أمي محمودة الماجستير  
رقم التوظيف : ١٩٦٨١٠٠٨١٩٩٤٠٣٢٠٠٤
٣. الدكتورة ديوى حميدة الماجستير  
رقم التوظيف : ١٩٦٥٠٨١٧١٠٠٧١٠١٢٠٠٩



عميد كلية علوم التربية والتعليم  
الدكتور الحاج أغوستينو المحسن  
رقم التوظيف : ١٩٦٥٠٨١٧١٠٠٧١٠٣١٠٠٣

## إقرار الباحثة

أنا الموقع أدناه، وبياتي كالاتي:

الاسم : أولى مفيدة

رقم القيد : ١٤١٥٠٠٦١

قررت الباحثة بأن البحث الذي حضرته لتوفير شروط النجاح لنيل درجة بكالوريوس في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، تحت العنوان " طريقة تعليم قواعد اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة بمالانج".

حضرته وكتبته بنفسه وما زورته من إبداع غيره أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليست من بحثي فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية علوم التربية والتعليم. حرر الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

مالانج، ٦ أغسطس ٢٠١٨ م

توقيع صاحبة الإقرار



أولى مفيدة

رقم القيد: ١٤١٥٠٠٦١

قسم تعليم اللغة العربية  
كلية علوم التربية والتعليم  
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج



مواعيد الإشراف

الاسم : أولى مفيدة  
رقم القيد : ١٤١٥٠٠٦١  
موضوع البحث : طريقة تعليم قواعد اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة  
بمالانج  
المشرفة : الدكتورة ديوى حميدة الماجستير

| الرقم | التاريخ       | الوصف                      | التوقيع |
|-------|---------------|----------------------------|---------|
| ١     | ٢٩ مارس ٢٠١٨  | الفصل ١ - ٣                |         |
| ٢     | ١٠ أبريل ٢٠١٨ | إصلاح الفصل ١ - ٣          |         |
| ٣     | ١٣ أبريل ٢٠١٨ | أدوات البحث                |         |
| ٤     | ٢٥ أبريل ٢٠١٨ | مجمع البحث وعينته          |         |
| ٥     | ١٢ يوليو ٢٠١٨ | الفصل ٤                    |         |
| ٦     | ١٦ يوليو ٢٠١٨ | الفصل ٤ - ٥ وإصلاح الفصل ٤ |         |
| ٧     | ٦ أغسطس ٢٠١٨  | الفصل السادس               |         |
| ٨     | ١٣ أغسطس ٢٠١٨ | ACC البحث الجامعي          |         |

تقرير بمالانج، ١٣ أغسطس ٢٠١٨ م

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠١

## مستخلص البحث

مفيدة، أولى. ٢٠١٨. طريقة تعليم قواعد اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة بمالانج. البحث الجامعي. قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم. جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. المشرفة، الدكتورة ديوي حميدة الماجستير.

الكلمة الأساسية: طريقة التعليم، تعليم قواعد اللغة العربية

طريقة التعليم هي الطريقة المستخدمة عند المعلم لسهولة وصول المادة التعليمية . وأكثر من طريقة تعليم قواعد اللغة العربية قد عدّلت بمناسبة تطوير عملية التعليم وحاجة الطالبات في هذا العصر. وقد عدّلت المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة طريقة تعليم قواعد اللغة العربية بشكل وسيم وتستطيع إرشاد الطالبات ماهرون في قراءة الكتاب. تعليم قواعد اللغة العربية أساس في تدليل الطالبات عن تعريف اللغة العربية. وكانت الباحثة تريد أن تعرّف كيفية عملية التعليم القواعد المستخدمة في هذه المدرسة، لذا أن الطالبات بوقت قصير تستطيع أن تطبّق القواعد في المهارات اللغوية بخصوصها مهارة القراءة.

أما أسئلة البحث في هذا البحث هي (١) كيف كانت طريقة تعليم قواعد اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة بمالانج؟ (٢) كيف كانت أهداف تعليم قواعد اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة بمالانج ؟ (٣) ما المزايا و النقصان من طريقة تعليم قواعد اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة بمالانج؟

تستخدم الباحثة المدخل الكيفي. بطريقة جمع البيانات الملاحظة والمقابلة والوثيقة. وكان أسلوب تحليل البيانات التي يقترح ميلس حورمان، ولتأكيد صحة البيانات تستخدم الباحثة أسلوب التثليث في البيانات والطريقة والمصدر.

ونتيجة هذا البحث تدل على أنّ (١) طريقة تعليم قواعد اللغة العربية المستخدمة في المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة بطريقة القياسية، وفي العادة سمي المعلم طريقة المفتاح بنفس الكتاب. وهذه الطريقة قد شكّلت بالإبتكار مناسبة بحاجة الطالبات. (٢) أهداف تعليم قواعد اللغة العربية فيها هي (أ) معرفة الطالبات عن اللغة العربية، (ب) كأساس لترقية مهارة القراءة. (٣) المزايا من هذه الطريقة المستخدمة هو فتّان تسهل الطالبات في فهم المادة. والنقصان منها اقتصار الوقت، لأنّ تطبيقها يحتاج القت الطويل.

## ABSTRACT

Mufidah, Ula. 2018, *Learning Method of Arabic Grammatial in the Junior High School Plus Az Zahro Malang*, Thesis Departement of Arabic Education, Faculty of Educational Science and Teacher Training, Maulana Malik Ibrahim Malang University, Supervisor : Dr. Dewi Chamidah, M.Pd

---

**Keywords :** Learning Methods, Arabic Qowaid

Learning Method is a way used by teachers in order to facilitate in conveying learning materials. The Grammatical learning method has undergone many modifications along with the development of the learning process, as well as the needs of today's learners. in the *Junior High School Plus Az Zahro* has modified Grammatical learning method with attractive design and able to deliver the students proficient in reading the book. Grammatical learning becomes the main capital to deliver the learners to know Arabic. The researcher wanted to know how the Grammatical learning process applied in the *Junior High School Plus Az Zahro*, so that students with relatively singular time are able to recognize and apply Grammatical in language skills, especially reading skill.

The formulation of the problem in this study are: 1) How to learn Arabic method in *Junior High School Plus Az Zahro Malang*? 2) What is the purpose of learning Grammatical Arabic in *Junior High School Plus Az Zahro Malang*? 3) What are the disadvantages and advantages of Grammatical learning method in *Junior High School Plus Az Zahro Malang*?

Researchers use a qualitative approach. With data collection techniques such as observation, interviews, and documentation. Methods of data analysis using the theory initiated by Milles and Huberman.

The results of this study indicate that, 1) Grammatical learning method applied in *Junior High School Plus Az Zahro* is a method of qiyasiyyah which used to teach Al Miftah method with interesting and innovative design according to the needs of learners. 2) Grammatical learning objectives at *Junior High School Plus Az Zahro* are (a) Introducing learners about Arabic, (b) As a basis for improving reading skill. 3) The advantages of applied methods that attract and help facilitate learners to understand the material. The lack of time limitations of lessons, because in practice the implementation process takes more time.

## ABSTRAK

Mufidah, Ula. 2018. *Metode Pembelajaran Qowaid Bahasa Arab di SMP Plus Az Zahro Malang*. Skripsi, Jurusan Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan. Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang. Pembimbing, Dr. Dewi Chamidah, M.Pd

---

**Kata Kunci:** *Metode Pembelajaran, Qowaid Bahasa Arab*

Metode Pembelajaran adalah cara yang digunakan oleh pengajar guna untuk memudahkan dalam menyampaikan materi pembelajaran. Metode pembelajaran Qowaid telah banyak mengalami modifikasi seiring dengan perkembangan proses belajar, serta kebutuhan para pembelajar masa kini. SMP Plus Az Zahro telah memodifikasi metode belajar Qowaid dengan desain menarik dan mampu mengantarkan para peserta didiknya mahir dalam membaca kitab. Pembelajaran Qowaid menjadi modal utama untuk mengantarkan para peserta didiknya mengenal bahasa arab. Peneliti ingin mengetahui bagaimana proses pembelajaran Qowaid yang diterapkan di sekolah SMP Plus Az Zahro ini, sehingga para pelajar dengan waktu yang relatif singkat mampu mengenal dan menerapkan Qowaid dalam keterampilan berbahasa, khususnya keterampilan membaca.

Adapun rumusan masalah dalam penelitian ini adalah: 1) Bagaimana metode pembelajaran Bahasa Arab di SMP Plus Az Zahro Malang? 2) Apa tujuan pembelajaran Qowaid Bahasa Arab di SMP Plus Az Zahro Malang? 3) Apa kekurangan dan kelebihan metode pembelajaran Qowaid di SMP Plus Az Zahro Malang?

Peneliti menggunakan pendekatan kualitatif. Dengan teknik pengumpulan data yaitu observasi, wawancara, dan dokumentasi. Metode analisis data menggunakan teori yang dicetuskan oleh Milles dan Huberman.

Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa, 1) Metode pembelajaran Qowaid yang diterapkan di SMP Plus Az Zahro adalah metode qiyasiyyah yang biasa pengajar sebut metode Al Miftah dengan desain menarik dan inovatif sesuai kebutuhan peserta didik. 2) Tujuan pembelajaran Qowaid di SMP Plus Az Zahro adalah (a) Memperkenalkan peserta didik tentang Bahasa Arab, (b) Sebagai dasar dalam meningkatkan keterampilan membaca. 3) Kelebihan metode yang diterapkan yakni menarik dan membantu memudahkan peserta didik untuk memahami materi. Kekurangannya keterbatasan waktu jam pelajaran, karena dalam praktiknya proses penerapan membutuhkan waktu yang lebih banyak

## محتويات البحث

|    |       |                                       |
|----|-------|---------------------------------------|
| أ  | ..... | صفحة الغلاف                           |
| ب  | ..... | صفحة الموضوع                          |
| ج  | ..... | استهلاء                               |
| د  | ..... | إهداء                                 |
| هـ | ..... | شكرا وتقدير                           |
| ز  | ..... | تقرير المشرف                          |
| ح  | ..... | تقرير عميد كلية علوم التربية والتعليم |
| ط  | ..... | تقرير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية   |
| ي  | ..... | تقرير لجنة المناقشة                   |
| ك  | ..... | إقرار الباحثة                         |
| ل  | ..... | مواعيد الإشراف                        |
| م  | ..... | مستخلص البحث باللغة العربية           |
| ن  | ..... | مستخلص البحث باللغة الإنجليزية        |
| س  | ..... | مستخلص البحث باللغة الإندونيسية       |
| ع  | ..... | محتويات البحث                         |
| ف  | ..... | قائمة الجدول                          |

## الفصل الأول

### مقدمة

|    |       |             |
|----|-------|-------------|
| أ- | ..... | خلفية البحث |
| ب- | ..... | أسئلة البحث |
| ج- | ..... | أهداف البحث |

- د- أهمية البحث ..... ٤
- ه- حدود البحث ..... ٥
- و- تحديد المصطلحات ..... ٦
- ز- الدراسات السابقة ..... ٦

## الفصل الثاني

### الإطار النظري

- أ- طريقة تعليم اللغة العربية ..... ٩
- ١- مفهوم الطريقة ..... ٩
- ٢- أنواع طريقة التعليم العربية ..... ٩
- ٣- أسس إختيار الطريقة ..... ١٢
- ب- تعليم قواعد اللغة العربية ..... ١٣
- ١- مفهوم القواعد ..... ١٣
- ٢- أهداف تعليم قواعد اللغة العربية ..... ١٣
- ٣- طرق تعليم قواعد اللغة العربية ..... ١٤
- ٤- الغرض من تعليم القواعد ..... ١٧
- ٥- خطوة درس القواعد ..... ١٩
- ٦- التطبيق على القواعد ..... ٢٠

## الفصل الثالث

### منهجية البحث

- أ- مدخل البحث ومنهجيته ..... ٢٢
- ب- البيانات ومصادرها ..... ٢٢
- ج- أسلوب جمع البيانات ..... ٢٣
- د- تحليل البيانات ..... ٢٥

## الفصل الرابع

### عرض البيانات وتحليلها

- أ. طريقة تعليم القواعد اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة  
بمالانج..... ٢٧
- ١- المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة ..... ٢٧
- ٢- طريقة تعليم قواعد اللغة العربية ..... ٤١
- ب. أهداف تعليم قواعد اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة  
بمالانج..... ٥٤
- ج. المزايا و النقصان من طريقة تعليم قواعد اللغة العربية في المدرسة المتوسطة  
الزائدة الزهرة بمالانج..... ٥٦

## الفصل الخامس

### نتائج البحث

- أ- طريقة تعليم قواعد اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة بمالانج ..... ٥٩
- ب- أهداف تعليم قواعد اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة بمالانج..... ٦١
- ج- المزايا والنقصان من طريقة تعليم قواعد اللغة العربية في المدرسة المتوسطة  
الزائدة الزهرة بمالانج ..... ٦٣

## الفصل السادس

### الإختتام

أ - ملخص نتائج البحث ..... ٦٤

ب - مقترحات البحث ..... ٤٠

### قائمة المراجع

### الملاحق

### قائمة الجدول

|      |   |    |
|------|---|----|
| ٤.١  | المادّة لتعليم المدرسة الدينية لفصل السابع المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة بمالانج.   | ٣١ |
| ٤.٢  | المادّة لتعليم المدرسة الدينية لفصل الثامن المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة بمالانج .. | ٣٢ |
| ٤.٣  | المادّة لتعليم المدرسة الدينية لفصل التاسع المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة بمالانج .. | ٣٢ |
| ٤.٤  | المادة لفصل الإعداد بمرحلتين ..   | ٣٣ |
| ٤.٥  | المادّة لفصل الإعداد بمرحلة واحدة ..  | ٣٣ |
| ٤.٦  | المادة لفصل الإعداد بثلاثة أشهر ..  | ٣٤ |
| ٤.٧  | الأنشطة اليومية ..  | ٣٦ |
| ٤.٨  | الأنشطة ليوم الأربعاء ..  | ٣٧ |
| ٤.٩  | الأنشطة ليوم الجمعة ..  | ٣٧ |
| ٤.١٠ | الأدوات المدرسية ..   | ٣٩ |
| ٤.١١ | الأساتيد لتعليم المدرسة الدينية ..  | ٤٠ |

|          |                           |
|----------|---------------------------|
| ٥٠ ..... | ١٢. ٤ تحليل الملاحظة      |
| ٥٣ ..... | ١٣. ٤ تحليل حصول الملاحظة |



## الفصل الأول

### الإطار العام

#### أ- مقدمة

طريقة التعليم من احدى عناصر المنهج التربوي لنجاح عملية التعليم. وهي من المحضر المنظوم لتسهيل عملية التعليم على إجراء الكفاءة و الأهداف في التعليم. ولوصول المحتوى التعليم بجدّ فينبغي للمعلّم أن يختار طريقة التعليم التي تناسب بأحوال التلاميذ فيها. وفقا قد كتب رشدي أحمد طعيمة في كتابه "تعليم اللغة العربيّة لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه" من عناصر المنهج وهي الأهداف والمحتوى والطريقة والتقييم.<sup>1</sup> مناسبة في اختيار الطريقة التعليم لا يخلّص من اهتمام كفاءة العقليّة و كفاءة السلوكيّة والمادّة التي يسلمها المعلّم إليهم. عندئذ المعلّم المحترف هو الذي يقدر أن يستعملها مناسبة بأحوال و أهداف التلاميذ. استنادا إلى دراسات الحالة التي قد قام به الباحثين في أيّامنا هذه كثيرة من الطريقة لتعليم القواعد قد ظهرت منها طريقة الأمثلي و طريقة وطريقة المفتاح وغير ذلك. وحقيقة هذه من إيصال ارتفاع الجودة و يحدّر المعلم اللغة العربيّة لترقية الجودة تعليم اللغة العربيّة بخصوصها تعليم القواعد. ولأنّ عندما أكثر من القول أنّ القواعد لها الصعوبات لمعلّمهاو كانت طريقتها طريقة تقليديًا. ولما نستعرض الحاجة في تعليم اللّغة العربيّ ماضيا بالحال و المستقبل حاجته لا يناسب بعض عن بعض،مشاهدة بتطوير علم المرقيّ في هذا الحال. وسبب ما جاءت هذه الطرق اجتذابا ليتعلّمها و تطبيقها في المرحلة المتعدّدة. إنّ أهميّة الإهتمام بتعليم القواعد فهما جيّدا يدرك أن ترفع التلاميذ في المهارات اللّغويّة. نظرا أن القواعد النحو و الصرف الذان ينظّم تركيب الكلمات

<sup>1</sup>رشدي أحمد طعيمة.تعليم اللغة العربيّة لغير الناطقين بها مناهجه و

أساليبه.(الرباط).ص: ٦١-٦٢

و تخطيطها المتنوعة. ومن خلالها فينبغي للتلاميذ أن يقدر قدرهم في تطوير المهارات بأنفسهم. وفيما عدا يقدر أن يتقنوا العلم العالم، هم يفهمون علم الدين فهما عميقا. مناسبة بالخيال و المأمورية المدرسية كانت تريد أن تطابع الجيل الذي يملك طبيعة عقلية و طبيعة أخلاقية، ومن هنا من احد الجهد إليه بترقية اللغة العربية و علم الدين. وبمعرفتها يرجى للتلاميذ ان يفهموا علم الدين الذي أكثر مصدره باللغة العربية. وبفهمها أيضا يرجى للتلاميذ أن يطوّروا المهارات اللغوية .

وقد بذلت جهود من المعلمين في المدرسة المتوسطة الزائد الزهراء بمالانق لارتفاع كفاءة التلاميذ عن اللغة العربية باطراد النظرية عن اللغة. الاطراد النظري عن اللغة بالعميق ينتج بالتعليم في الفصل. كانت الجهود التي قد عمل بالمعلمين يعني بالممارسة لتصريف الأفعال و التكلم. ولأن التكلم يعمل مرة في الأسبوع و يسمى " يوم اللغة" . وكانت ممارسة تصريف الأفعال لتسهيل التلاميذ عن التغيير صيغة الأفعال المتنوعة، ولو كانت المادة لا تواصل إليهم واسعة تاما ليتعلموا في الفصل. وجاء يوم اللغة هناك للجهود عن ممارسة شجاعة التلاميذ للمواصلات باللغة العربية. وفي عمليته هم لا يتطلبون أن يتكلموا باللغة العربية الفصيحة والتركيب المرتب، ولكنهم معلم لكي لا يشكّ لاستعمال اللغة العربية. وبهذه الجهود كانت التلميذات المدرسة المتوسطة الزائد الزهراء يملكن الكفاءة لا يطيل بالتلاميذ في المعهد.

ومن مصادر مختلفة تقول أن القواعد من احدى عناصر اللغة العربية. في تعليم اللغة العربية لها العاصر منها القواعد و المفردات و الأصوات.<sup>٢</sup> فالقواعد من احدى العناصر التي يجب على المتعلم أن يفهموها وبفهمها هم يقدر أن يطوّروا المهارات اللغوية.

<sup>٢</sup> Anshor, Ahmad M. 2009. *Pengajaran Bahasa Arab Media dan Metode-Metodenya*. Yogyakarta : SUKSES Offset. Hal 160

وسيتّم إجراء الأبحاث الباحثون هنا عن الدراسات السابقة التي تم القيام به لمصلحة الأبحاث ذات الصلة في دراسة اللغة العربية، من قبل الطلاب S1 في قسم تعليم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، وهو أحمد لوئي زكريّا (2016) تحت العنوان "تدريس القواعد اللغة العربيّة في المعهد يوسف عبد الستار كيديري لومبوك غربيّ". وأما قد حصل هذا البحث يعني يدل على أن تعليم القواعد لسهولة تطوير المهارات اللغوية للتلاميذ أنفسهم وبه تنقص الأخطاء في تطبيقها. وبتعليم القواعد أن التلاميذ يمارسون اللغويّة بالقاعدة السليمة و يفهمون النصوص العربيّة جيّدة.

وأما البحث الاخر عن القواعد اللغويّة على وهو العلاقة القواعد بتطبيق المهارات. كما تم القيام به من قبل الطلاب S1 قسم تعليم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، وهو محمد فؤاد أحسن (2014) تحت العنوان "العلاقة بين قدرة التلاميذ في فهم قواعد اللغة العربية بتطبيقها في مهارة الكلام". وأما حصل على هذا البحث يدل على وجود العلاقة بين فهم القواعد و تطبيق مهارة الكلام.

تخليص البحث من هذه الدراسة الباحثين هناك خلافات من أي وقت مضى أن المفعول أن يكون الباحثة الدقيقة هم التلميذات المدرسة المتوسطة و فيها يجب عليهم تعليم القواعد العربية و هذه مختلفة بالمدرسة المتوسطة الأخر . وفيما عدا على أن الباحثة تريد أن تعرف كيفية عملية تعليم القواعد سريعاً و سهلاً حتى يكون التلاميذ فهما جيّداً.

بناء على البيان السابق لذلك الباحثة تهتم لمعرفة الطريقة تعليم القواعد في المدرسة المتوسطة الزائد الزهراء لتحديد عنوان الدراسة "طريقة تعليم قواعد اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة بمالانج".

### ب- أسئلة البحث

وانطلاقاً من وصف المشكلة في الخلفية أعلاه ،يمكن صياغتها على النحو التالي:

- ١- كيف كانت طريقة تعليم قواعد اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة بمالانج؟
- ٢- كيف كانت أهداف تعليم قواعد اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة بمالانج؟
- ٣- ما المزايا و النقصان من طريقة تعليم قواعد اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة بمالانج؟

### ج- أهداف البحث

أما أهداف البحث فهي فيما يلي:

- ١- لمعرفة طريقة تعليم قواعد اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة بمالانج
- ٢- لمعرفة أهداف طريقة تعليم قواعد اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة بمالانج
- ٣- لمعرفة المزايا و النقصان في طريقة تعليم قواعد اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة بمالانج.

### د- أهمية البحث

ترجى أن تكون البحث مفيداً، فتشتمل أهمية البحث على جانبين كما

يلي:

أ. الأهمية النظرية

هذا البحث يملك أهداف ليغنى العلوم عن تعلم القواعد بطريقة مسهلة المكتشفة.

ب. الأهمية التطبيقية

١- للتلاميذ

لترقية كفاءة الطلاب عن المهارات اللغوية فيجب عليهم أن يفهموا فهما جيدا عن اللغة .

٢- للباحث

أن يكون هذا البحث مفيدا ليجعل الإناء طلب العلم ولزيادة التعلم والمعرفة في المستقبل عن كتابة البحث العلمي جيدا.

٣- للمتعلّم أوللقارئ

هذا البحث سيساعد القارئ لزيادة التفكير الواسع ليقين النفسي ليجعل أن يستطيع فهما كاملا.

٤- للمؤسسة و للمعلّم

هذا البحث سيساعد مسؤولين المدرسة في تنمية اللغة العربية المناسبة وغير حسب ترجي تستطيع أن يجيب الحاجات المتعلم في المستقبل.

هـ - حدود البحث

لتسهيل الفهم عن الموضوع فيحدّد الباحثة كل الكلمة لأن لايقع سوء الفهم والتفسيرات الخطيئة والإجتنااب مخالفة المفهوم لموضوع هذاالبحث فحدد الباحث على ثلاثة النقاط وهي:

١- الحدود الموضوعية: أمّا الكتابة المقصودة في هذا البحث هي تدلّ على

تعليم القواعد اللغة العربية، وكانت القواعد قواعد النحو و الصرف.

٢ - الحدود المكانية: تحدد الباحثة الحدود المكانية هذا البحث في الفصل

الأول "أ" في المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة بمالنج.

٣- الحدود الزمانية : جرى هذا البحث للسنة الدراسية ٢٠١٧-٢٠١٨.

## و- تحديد المصطلحات

أ- طريقة التعليم

الطريقة لغة بمعنى السيرة أو الحالة أو المذهب و جمعها الطرائق و أما طرق جمع من الطريق. فالطريقة هي من احدى عناصر البرنامج التعليم. و أن الطريقة التعليم الخطوة الشاملة التي يستعان بها في تحقيق الهدف التربوي المنشود.

ب- قواعد اللغة العربيّة

قواعد اللغة العربيّة لها النحو و الصرف. أما قواعد النحو قواعد يعرف بها أحوال أواخر الكلمات العربيّة التي حصلت بتركيب بعضها مع بعض من اعراب و بناء وما يتبعها. وأما قواعد الصرف علم باصول تعريف بها صيغ الكلمات العربية وأحوالها التي ليست بإعراب ولا بناء.

## ز- الدراسات السابقة

١- أحمد لؤي زكريا بالموضوع "تعليم قواعد اللغة العربية بمعهد يوسف عبد الستار كديري لومبوك الغربية" سنة ٢٠١٦ من الطالب قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

مظهر العام: على أن هذا البحث لمعرفة أهداف تعليم قواعد اللغة العربية فيه و لمعرفة المواد المستخدمة والطريقة المستخدمة فيه.

منهجية البحث: المدخل الكيفي بالمنهج الكمي

نتيجة البحث: أهداف تعليم القواعد في هذا البحث تزويد الطلاب بالقواعد اللغوية حتى يسلم من الأخطاء. و تكوين العادة اللغوية

الصحيحة المناسبة بالقواعد، وفهم موقع الكلمة حتى تساعد الطلاب في فهم النصوص العربية فهما صحيحا.

أما الفرق بين البحث السابق والبحث الذي تقوم به الباحثة فإن البحث السابق بحث عن أهداف تعليم قواعد اللغة العربية مع استخدام الأمثلي والطريقة باستخدام أمثلي والمواد فيه مأخوذ من خمسة كتب الذي ألفه كياهي توفيق الحكيم الحاج. فتبحث الباحثة عن تعليم قواعد اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة مالانج.

٢- نور زينة الحميدة بالموضوع "تعليم الصرف في مدرسة روضة الفتوحية الدينية بمعهد دار الأمين غامبيران بالنجوانجي" سنة ٢٠١٦ من الطالبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج.

مظهر العام: على أن هذا البحث يريد أن يعرف وصف الأساسية من تفضيل الصرف في مدرسة روضة الفتوحية الدينية بمعهد دار الأمين غامبيران بالنجو وانجي.

منهجية البحث: المدخل الكيفي بالمنهج الوصفي.

نتيجة البحث: أساسية تعليم القواعد في هذا البحث لمساعد الطلاب في اختيار الكلمة المطابقة عند الترتيب الجمل العربية ولتنمية المفردات العربية ولصحة النطق عند القراءة. وفي عملياته بعملية التقليد بطريقة الإستقرائية.

أما الفرق بين البحث السابق والبحث الذي تقوم به الباحثة فإن البحث السابق بحث عن وصف الأساسية من تفضيل الصرف في مدرسة روضة الفتوحية الدينية بمعهد دار الأمين

غامبيران بالنجو وانجي و الوصف العملي تعليم القواعد فيه و وصف المشكلة الموجهة فيه.فتبحث الباحثة عن تعليم قواعد اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الزائدة الزهراء مالانق بأهداف آخر.

٣- إمام قارئ بالموضوع "تدريس قواعد اللغة العربية بمعهد نور الخليل بنكلان "سنة ٢٠١٥ من الطالب قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. مظهر العام:على أن هذا البحث يريد أن يعرف أهداف تدريس قواعد اللغة العربية و المواد الدراسية المستعملة و الطريقة المستعملة في ذلك المعهد.

منهجية البحث:المدخل الكيفي بالمنهج الوصف نتيجة البحث:أهداف تعليم القواعد في هذا البحث لتحريك حماسة الطلاب ولفهم قواعد اللغة حتى يفهم القرآن وكتب الدينية ولسهولة قراءة الكتب بطريقة أمثلي.

أما الفرق بين البحوث السابقة والبحث الذي تقوم به الباحثة فإن البحث السابق بحث عن أهداف و المواد و الطريقة في تعليم قواعد اللغة العربية فيه.فتبحث الباحثة عن تعليم قواعد اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الزائدة الزهراء مالانق بأهداف آخر.

## الفصل الثاني

### الإطار النظري

#### أ- طريقة تعليم اللغة العربية

##### ١- مفهوم الطريقة

طريقة التدريس teaching method بمفهومها الواسع تعني مجموعة الأساليب التي يتم بواسطتها تنظيم المجال الخارجي للمتعلم من أجل تحقيق أهداف تربية معينة. إنها وفق هذا التعريف أكثر من مجرد وسيلة لتوصيل المعرفة. ذلك أن كلمة توصيل تعني نشاطا من طرف واحد وهو غالبا المعلم مما يفرض في معظم الأحيان سلبية المتعلم، فضلا عن قصر أهداف التربية في تلقين معلومات ومعارف مما يخالف المفهوم الواسع والشامل للتربية.<sup>١</sup>

##### ٢- أنواع طرق تعليم العربية

###### أ- طريقة النحو و الترجمة

تعتبر هذه الطريقة أقدم طرق تعليم اللغات الثانية وتعود إلى عصر النهضة في البلاد الأوروبية. لقد كان المدخل في تدريسها هو شرح قواعدها و الانطلاق من هذه القواعد إلى تعليم مهارات اللغة الأخرى الخاصة بالقراءة، والترجمة، ثم صار تدريس النحو غاية في ذاته. حيث نظر إليه على أنه وسيلة لتنمية ملكات العقل وطريقة التفكير. ولقد شاع استخدام هذه الطريقة ابتداء من الثلاثينات في هذه القرن.

<sup>١</sup>رشدي أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى

(دارالفكر: ٢١٤)

ملامح الطريقة:

- إن أهداف الرئيسي من تعليم العربية كلغة ثانية هو تمكين غير الناطقين بالعربية من الاتصال بمصادر الثقافة العربية وقراءة كتابتها وفهم نصوصها.

- أن الامام بقواعد اللغة العربية شرط أساسي لممارستها

- ينبغي أن يساعد الطالب على الكتابة بالعربية من خلال التدريب على الترجمة من لغة الأولى إلى اللغة العربية.

- يتم تزويد الطالب بعدد كبير من مفردات اللغة العربية وإثراء ثروته فيما كلما تقدم في برنامج تعليم العربية كلغة ثانية.

تقويم الطريقة:

- محور الاهتمام في هذه الطريقة أمران: الاتصال باللغة الثانية عن طريق الترجمة والتمكن من قواعدها. ومن ثم تغفل كثيرا من المهارات اللغوية الأخرى التي تتعلق بتعليم العربية كلغة ثانية.

ب- الطريقة المباشرة

ظهرت هذه الطريقة كرد فعل لطريقة النحو و الترجمة التي كانت تعامل اللغة كما لو كانت كائنات ميتة، تخلو تماما من الحياة. وملامح من هذه الطريقة

- إن الهدف الأساسي التي تنشده هذه الطريقة هو تنمية قدرة الدارس على أن يفكر بالعربية وليس بلغته الأولى.

- ينبغي تعليم اللغة العربية من خلال العربية ذاتها دون أية لغة وسيطة

- الحوار بين الأفراج يعتبر الشكل الأول والشائع لاستخدام اللغة في المجتمع الإنساني
- إن تنمية المهارات العقلية عند الدارس مثل قدرة على القياس، والاستقراء واستنتاج الأفكار أمور لا تشغل بال أصحاب الطريقة المباشرة.

### ج- الطريقة السمعية والشفوية

ملامح الطريقة :

- تنطلق هذه الطريقة من تصور للغة مؤداه أنها مجموعة من الرموز الصوتية التي يتعارف أفراد المجتمع على دلالتها بقصد تحقيق الاتصال بين بعضهم البعض، من هنا فإن الهدف الأساسي في تعليم العربية هي تمكين غير الناطقين بالعربية من الاتصال الفعال بالناطقين بها. بما يتطلبه هذا الاتصال من مهارات مختلفة وبما يدور حوله من مواقف.
- يتبع المعلم في تدريس المهارات اللغوية الترتيب الطبيعي لاكتساب الأفراد لها في لغة الأولى.
- تتبنى هذه الطريقة نظرة الأثر وبولوجيين للثقافة.

### د- طريقة القراءة

ملامح الطريقة :

- تبدأ هذه الطريقة عادة بفترة يتدرب الطلاب فيها على بعض المهارات الصوتية.
- بعد أن يتدرب الطالب على نطق جمل معينة

هـ- الطريقة المعرفية

ملامح الطريقة :

- تحرص هذه النظرية على تعريف الطالب بالنظام الصوتي والنحوي والصرفي والدلالات العربية كلغة ثانية.
- يبدأ الدرس بشرح القاعدة ثم ضرب أمثلة عليها.
- يتبع هذه التدريبات أوجه نشاط لغوي أخرى تحت اسم الكفاية الاتصالية.
- تستخدم اللغة الوسيطة بالطبع منذ الحصة الأولى.

٣- أسس إختيار الطريقة

إن طرق تعليم اللغات من الكثرة بحيث يستلزم لمعلم اللغة أن يختار ما يناسبه. والطريقة المناسب في رأينا هي تلك التي تساعد على تحقيق الهدف المرجو في الظروف الخاصة لتعليم اللغة الثانية ،ومن أسس إختيارها :

أ- المجتممة الذي يدرس فيه اللغة

ب- أهداف تدريس العربية

ج- مستوى الدارسين

د- خصائص الدارسين

هـ- لغة القومية للدارسين

و- مصادر التعلم

ز- نوع اللغة

## ب-تعليم قواعد اللغة العربية

### ١- مفهوم القواعد

من ناحية اللغوية القواعد جمع من الكلمات القاعد، مؤنثه القاعدة بمعنى القانون.<sup>٢</sup> وقال لويس في القاموس المنجيد شرحت القاعدة بمعنى القانون والضابط، وتعرف بأنها أمر كلي يتطبق على جميع جزئياته.<sup>٣</sup> ومن ناحية الاصطلاح، القواعد وسيلة لحفظ الكلام وصحة النطق و الكتابة، وهي ليست غاية وقصودة لذاتها بل هي وسيلة من وسائل التي تعين المتعلمين على التحدث والكتابة بلغة صحيحة.<sup>٤</sup> بمعنى أنّ القواعد اللغوية وسيلة لتقويم ألسنة الناس وحفظها من اللحن و الخطأ، فهي تعينهم على دقة التعبير وسلامة الأداء ليستخدموا اللغة استخداما صحيحا.

### ٢- أهداف تعليم قواعد اللغة العربية

ليست القواعد غاية تقصد لذاتها، ولكنها وسيلة إلى ضبط الكلام، وتصحيح الأساليب، وتقويم اللسان. فينبغي ألا ندرس منها إلا القدر الذي يعين على تحقيق الغاية. ومن الأغراض التي ترمي إليها دروس القواعد ما يأتي:<sup>٥</sup>

أ- تساعد القواعد في تصحيح الأساليب وخلوها من الخطأ النحوي الذي يذهب بجمالها، فيستطيع التلميذ بتعلمها أن يفهم وجه الخطأ فيما يكتب فيتجنبه، وفي ذلك اقتصاد في الوقت والمجهود.

<sup>٢</sup> Ahmad, Warson, *Kamus Al Munawwir* (Surabaya: Pustaka Progresif, 1948). Hal. 12

<sup>٣</sup> لويس مألوف اليساعي، المنجد في العربية والأعلام (دار المشريف: ١٩٧٥) ص. ٦٤٣

<sup>٤</sup> طه علي حسين الدلمي وسعاد عبد الكريم عباس الوائلي، اللغة العربية مناهجها وطرائق

تدريسها، (الأردان: دار الشروع. ٢٠٠٥) ص. ١٥٠.

<sup>٥</sup> حسن سحانة، تعليم اللغة العربية بين النظرية و التطبيق (الدار المصرية

البنانية: ١٩٩٣) ص. ٢٠١.

- ب- تحمل التلاميذ على التفكير ، وإدراك الفروق الدقيقة بين التراكيب والعبارات والجمل.
- ج- تنمية المادة اللغوية للتلاميذ ، بفضل ما يدرسونه ويبحثونه من عبارات وأمثلة تدور حول بيئتهم ، وتعبر عن ميولهم.
- د- تنظم معلومات التلاميذ اللغوية تنظيماً يسهل عليهم الانتفاع بها ، ويمكنهم من نقد الأساليب والعبارات نقداً يبين لهم وجه الغموض ، وأسباب الركاكة في هذه الأساليب.
- هـ- وتساعد القواعد في تعويد التلاميذ دقة الملاحظة والموازنة والحكم ، وتكون في نفسهم الذوق الأدبي ، لأن من وظيفتها تحليل الألفاظ والعبارات والأساليب ، والتمييز بين صوابها وخطئها ، ومراعاة العلاقات بين التراكيب ومعانيها ، والبحث فيما طرأ عليها من تغيير.
- و- تدريب التلاميذ على استعمال الألفاظ والتراكيب استعمالاً صحيحاً ، بإدراك الخصائص الفنية السهلة للجملة العربية ، كأن يدرّب على أنها تتكون من فعل وفاعل ، أو مبتدأ وخبر ، ومن بعض المكملات الأخرى ، كالمفعول به والحال والتمييز وغير ذلك
- ز- تكوين العادات اللغوية الصحيحة حتى لا يتأثروا بتيار العامية.
- د- تزويدهم بطائفة من التراكيب اللغوية وإقذارهم بالتدرّج على تمييز الخطأ من الصواب.

### ٣- طرق تعليم قواعد اللغة العربيّة

ينطبق هنا ما سبق أن المعروف من حيث عدم وجود طريقة معينة للسير في درس القواعد ، ولذا اقتصاراً هنا على بعض الطرق الثلاث المتبعة في تدريس القواعد. إذا بحثت الباحثة في الطرق التي اتبعت في نصف القرن الأخير ألفينا أنها انتقلت انتقالات مهمة: ففي بداية القرن

كانت طريقة القياسية والإستقرائية (الإستنباطية) ثم ظهرت أخيرا الطريقة المعدلة القائمة على تدريس القواعد من خلال النصوص المتكاملة، الخطوات التي تتبعها في تدريس القواعد النحوية مبتدئين بأقدمها وهي الطريقة القياسية.

أ- الطريقة القياسية

وهي اقدم الطرق الثلاث، وقد احتلت مكانة عظيمة في التدريس قديما، وتسير في خطوات الثلاث: يستهل المدرسون الدرس بذكر القواعد أو التعريف أو المبدأ العام، ثم يوضحون هذه القاعدة بذكر بعض الأمثلة التي تنطبق عليها، ليعقب ذلك التطبيق على القاعدة. أما الأساس الذي تقوم عليه فهو عملية القياس حيث ينتقل الفكر فيها من الحقيقة العامة إلى الحقائق الجزئية، ومن القانون العام إلى الحالات الخاص، ومن الكل إلى الجزئ ومن المبادئ إلى النتائج، وهي بذلك إحدى طرق التفكير التي يسلكها العقل في الوصول من المعلوم إلى المجهول، ولقد كانت ساعدة في تدريس القواعد النحوية في مطلع هذا القرن، فيعمد المدرس إلى ذكر القواعد المباشرة موضحا إياها ببعض الأمثلة، ثم يأتي بالتطبيقات و التمرينات عليها، ولقد ألفت بعض الكتب النحوية على هذا الأساس، ككتاب قواعد اللغة العربية لحفني ناصف وآخرين معه.

والرأي الأخر عن الطريقة القياسية قد كتب في الكتاب اللغة العربية وطرق تدريسها نظرية وتطبيقا على أنها حيث تسبق القاعدة النص، فيبدأ المدرس بإبراز المطلوب ثم إعطاء الأمثلة عليه، وهذه الطريقة لا تسمح للمتعلمين بالمشاركة، وتجعلهم مجرد متلقين، وترتد عليهم، عبئا

ثقيلا، فيضطرون إلى حفظ القواعد، دون القدرة على تطبيقها، وقد كان يستعان على تطبيق هذه القاعدة بحفظ النص النحوي الموزون الذي وضعه ابن مالك حيث يسبق التعريف المثل الدال عليه كقول:<sup>٦</sup>

كلامنا لفظ مفيد كاستقم # واسم وفعل ثم حرف الكلم

ومن عيوب هذه الطريقة، السرد الذي يقدمه المعلم كشرح للقاعدة المعلنة، لأن المتعلم يكون في حالة المتلقي الذي يصغي، وقد يشرذ ذهنه عن الدرس إلى أفكار أخرى لأنه قد يجد نفسه غير معني بما يقال، مادام ليس مقدرًا له أن يشارك أو يستنتج، فالطريقة على هذا النحو تلقينية ولا تنفي بالعرض المراد من التعليم.<sup>٧</sup>

ب- الطريقة الإستقرائية (الاستنباطية)

الطريقة الإستقرائية من طرق التفكير الطبيعية التي يسلكها العقل في الوصول من الحكم على الحقائق مشاهدة أو معلومة إلى حقائق غير مشاهدة أو مجهولة، وفيها ينتقل الفكر من الجزئي إلى القانون العام، ومن حالات خاصة إلى أحكام عامة، وهي تنطوي على أن يكشف التلاميذ المعلومات و الحقائق بأنفسهم، كما أن اتباعها في التدريس يتطلب من المدرس جميع كثير من الأمثلة التي تنطبق عليها القاعدة العامة، ثم الانتقال من مثال إلى آخر ومناقشته، بغية الاستنباط القاعدة العامة، فيعبر عنها الطلبة بأنفسهم، ولقد ألفت بعض الكتب النحوية على هذا الأساس ككتاب "النحو الواضح" لعلي الجارم ومصطفى أمين.

<sup>٦</sup> يوسف الصميلي، اللغة العربية وطرق تدريسها نظرية وتطبيقا، (المكتبة العصرية: صيدا

بيروت ١٩٩٨) ص. ١٢٤

<sup>٧</sup> Ibid. hal. 127

وتحتاج هذه الطريقة الإستقرائية إلى عمليات متتابعة:<sup>٨</sup>

أولها : الملاحظة، وفيها تعرض الأمثلة لتدرس دراسة ولفية تظهر بها صفات كل منها

وثانيها: الموازنة وفيها يوازن التلميذ بين أسئلة ليرى وجوده الشجبه والخلاف فيها وما اشتركت أو افرقت فيه من الصفات.

وثالثها: التجريد أو الاستنباط و فيها تجرد الصفات المشتركة، وحفظا غيرها، وتستنبط القاعدة أو التعريف أو الحكم.

ورابعها : التعميم أو التطبيق وفيها يعمم الحكم وتطبق القاعدة على جزئيات وأمثلة أخرى جديدة.

وقد كتب في الكتاب الأخرى على أن هذه الطريقة تنطلق من النص أو الأمثلة إلى القاعدة ، ودور المدرس فيها دور توجيهي إرشادي، فهو يضع المتعلمين في جو الدرس من خلال قصة أو حكاية أو حوار أو محادثة قصيرة، تتضمن أحيانا خبرا

يجعلهم يصغون إليه باهتمام، وهذه هي اللحظة المناسبة لتقديم النص الذي نعتقد بأنه أوفى بالغرض التعليمي والتربوي من الأمثلة حتى وإن كانت ذات طابع إخباري، ومستمدة من محيط التلميذ وبيئته.<sup>٩</sup>

ج- الطريقة المعدلة

وهي أحدث الطرق الثلاث من جهة الترتيب التاريخي ،وقد نشأت نتيجة تعديل في طريقة التدريس السابقة ،ولدى أسميناها الطريقة المعدلة ،وهي تقوم على تدريس القواعد النحوية في خلال الأساليب المتصلة، لا الأساليب

<sup>٨</sup>دكتور محمود على السمان، التوجيه في تدريس اللغة، (دار المعارف: ١٩٨٣) ص. ١٥٢

<sup>٩</sup>يوسف الصميلي، اللغة العربية وطرق تدريسها نظرية وتطبيقا، (المكتبة العصرية: صيدا

بيروت ١٩٩٨) ص. ١٢٥

المنقطعة ،ويراد بالأساليب المتصلة قطعة من القراءة في موضوع واحد، أو نص من النصوص ،يقرؤه الطلاب ويفهمون معناه ثم يشار إلى الجمل وما فيها من الخصائص ويعقب ذلك استنباط القاعدة منها وأخيرا مرحلة التطبيق.

#### ٤- الأغراض من تعليم القواعد

ليست دراسة القواعد النحوية غاية مقصودة لذاتها، ولكنها وسيلة تعين الدارس على تقويم لسانه، وعصمة أسلوبه من اللحن و الخطأ. ولتحقيق هذه الغاية تجب مراعاة ما يلي:<sup>١٠</sup>

أ- أنّ تدريس القواعد في ظل اللغة ،وذلك بأن تختار أمثلتها وتمريناتها من النصوص الأدبية السهلة، أو العبارات الجيدة التي تسموا بأساليب التلاميذ وتزيد في ثقافتهم، وتوسع دائرة معارفهم ،بالإضافة إلى ماتوضحه من القواعد اللغويّة ،وأن تربط المادة اللغوية التي تختار لشرح القواعد أو التطبيق عليها بميولهم ،ومصادر اهتمامهم ،ونواح نشاطهم.

ب- أن يقتصر في معالجة المسائل النحوية على ما يحقق الهدف المنشود من دراسة القواعد، وهو عصمة اللسان والقلم من الخطأ، فلا يسرف المدرس على نفسه وعلى تلاميذه بالتعرض للتفاصيل التي لا تتصل اتصالا مباشرا بهذه الغاية المرسومة.

ج- ينبغي كذلك القصد في استخدام المصطلحات والاقتصار فيها على القدر الضروري.

د- ألا يقتصر المدرس في درس القواعد على مناقشة ما يعرضه من الأمثلة و استنباط القاعدة وتقريرها في أذهان التلاميذ، بل عليه أن يكثر من التدريبات الشفهية المرتكزة على أسس منظمة من المحاكاة

<sup>١٠</sup> جودت الركابي، طرق تدريس اللغة العربية (لبنان: دارالفكر المعاصر، ١٩٨٦)، ص. ١٣٤.

والتكرار، حتى تتكون العادة اللغوية الصحيحة عند التلاميذ، وتحل محل النطق الحرف، وحتى تكون استقامة السننهم وصحة أساليبهم استجابة سريعة طبيعية للقواعد التي يدرسونها، دون جهد أو معاناة في استيعاب هذه القواعد، واستحضارها في الذهن.

## ٥ - الخطوات درس القواعد<sup>١١</sup>

### أ- التمهيد

يتم التمهيد من خلال قصة أو محادثة مشوقة، يستدرج خلالها المعلم المتعلمين إلى النص الذي يكون معدا مسبقا ومكتوبا على اللوح، وتكون هذه المحادثة هي الوسيلة لاستخراج الأمثلة بأسلوب الحوار أو الاستجواب.

### ب- العرض

إشراك التلاميذ في اختيار الأمثلة المستمدة من النص، تساعد على تهيئة أذهانهم لتلقي المطلوب من كتابتها مستقلة، فيسهل على المعلم اختبار من يريد من المتعلمين لقراءة المثال الأول، وتؤكد من ضبطه ضبطا تاما، وشرح معناه فالمثال الثاني فالثالث فالرابع وما أشبه ذلك، وهنا يأتي الانتقال إلى الخطوة الثالثة.

### ج- الاستنتاج

بعد شرح الأمثلة وتحليلها يعود المعلم إلى المثال الأول فيوجه الدرس لصالح استخراج القاعدة، وكتابتها على اللوح ثم قراءتها من المعلم فأحد الطلاب.

<sup>١١</sup> يوسف الصميلي، اللغة العربية وطرق تدريسها نظرية وتطبيقا، (المكتبة العصرية: صيدا

بيروت ١٩٩٨) ص ١٢٨.

#### د- الموازنة والربط

هذه الخطوة من درس القواعد، دقيقة وحساسة، وتحتاج من المعلم إلى حيلة وانتباه، إذ كثيرا ما تتشابه بنية الكلمات وتختلف دلالاتها مثل صيغة المثني التي نرى وجه الشبه بينها وبين الأسماء المنتهية بألف ونون مثل: نعمان، عثمان، حسان، إحسان، والصفات مثل: عطشان، جوعان، شبعان، فهذه الأسماء والصفات تتشابه في بنيتها مع صيغة المثني، لاكنها لا ينطبق عليها حكمه الأعرابي. وقس على هذا صيغة اسم الفاعل أو اسم المفعول والأسماء التي تحمل صيغتهما دون أن تنطبق عليها أحكامهما.

#### ه- التطبيق

إنها خطوة التأكد من الفهم، حيث يتم البدء بالتطبيق الشفهي يجعل المتعلمين يؤلفون أمثلة مشابهة للأمثلة موضوع الدرس، وأن يشرحوا هذه الأمثلة ويستنتجوا منها القاعدة، ثم بعد التثبيت من الفهم تتم عملية التطبيق الكتابي، ومنها ما يكون في الصف، وفيها ما يكون في المنزل.

#### ٦- التطبيق على القواعد

مرحلة التطبيق أو التعميم أو الإعادة هي آخر مراحل درس القواعد وهي من أهم هذه المراحل لأنها توضح وتثبت القواعد، ولفائدتها العملية. فهي التي تعين على الانتفاع بالقواعد باستعمالها في الكتابة و الحديث. وهي تدل المدرس على نواحي الضعف لدى التلاميذ فيها فيعالجها، وعلى التلاميذ الضعاف فيزداد اهتماما بهم.

ولأهمية مرحلة التطبيق ينبغي ألا يطيل المدرس في مراحل درس القواعد الأولى ،حتى لا يفوته أن يعطى التطبيق حقه من العناية،بل ينبغي أن ينتقل سريعا إلى التطبيق ويقف طويلا عنده.



## الفصل الثالث

### منهجية البحث

أ- مدخل البحث ومنهجيته

تستخدم الباحثة في هذا البحث هو المدخل الكيفي، وهو المدخل بالمراد لفهم الظاهرة عن العمل الذي يعمل المبحث كما لسلوك و الشعور والدوافع وغير ذلك. 'ولكونه كانت الباحثة تريد أن تفهم عن طريقة تعليم قواعد اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الزائد بمالانج. و تستخدم الباحثة المنهج الوصف بالدراسة الحالية لأن الباحثة تريد أن تبحث عن عملية تعليم القواعد اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الزائد بمالانج عميقا و معرفة المزايا والنقصان فيها.

ب- البيانات ومصارها

وفقا لفوهان (Pohan) المراد بالبيانات هي الواقع و المعلومات و الإخبار.<sup>٢</sup>

في حين أن البيانات في هذا البحث هي الحقائق و الإخبار عن عملية تعليم قواعد اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الزائد الزهراء بمالانج، واقترحت الباحثة في الفصل السابع بثمانية الطالبات .

أما مصادر البيانات التي تستخدم الباحث في هذا البحث نوعان منها:

<sup>1</sup> Lexy J. Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2012), hal. 6

<sup>2</sup> Andi Prastowo, *Metode Penelitian Kualitatif dalam Perspektif Rancangan Penelitian*, (Jogjakarta: Ar Ruzz Media, 2012), hal. 204

## ١- المصادر الأساسية

المصادر الأساسية هي مصادر البيانات التي تحصل الباحثة و تجمعها من المصدر الأصلية.<sup>٣</sup> و المصادر الأساسية في هذا البحث تأخده الباحثة من المقابلة مع المعلم و التلميذات في قسم تعليم القواعد و الملاحظة عن تعليم القواعد في المدرسة المتوسطة الزائد الزهراء بمالانج،واقترحت الباحثة في فصل السابع بثمانية الطالبات.

## ٢- المصادر الثانوية

المصادر الثانوية هي مصادر البيانات الذي تحصل الباحثة مصادر الأخر غير المصادر الأساسية.<sup>٤</sup> والمصادر الثانوية لهذا البحث يحتوي على الأرسيف و الوثيقة الرسمية و الكاميرا و المسجلة الا تي تستخدمها الباحثة حين عملية المقابلة و الملاحظة فيها.

## ج- اسلوب جمع البيانات

للحصول على البيانات المحتاجة ،تستخدم الباحثة :

## ١- الملاحظة

كانت الملاحظة التي تستخدم الباحثة في هذا البحث هي الملاحظة النظامية أو يسمّى بملاحظة مراقبة.<sup>٥</sup> وفي عمليتها تحدد الباحثة عن الوقت و المكان و ادوات العمداد. وتعمل الملاحظة في المدرسة المتوسطة الزائد الزهراء بمالانج لمعرفة وفهم عملية تعليم قواعد اللغة العربية فيها.

<sup>3</sup> Andi Prastowo, *Metode Penelitian Kualitatif dalam Perspektif Rancangan Penelitian*, (Jogjakarta: Ar Ruzz Media, 2012), hal. 204

<sup>4</sup> Andi Prastowo, *Metode Penelitian Kualitatif dalam Perspektif Rancangan Penelitian*, (Jogjakarta: Ar Ruzz Media, 2012), hal. 204

<sup>5</sup> Emzir, *Metodologi Penelitian Kualitatif Analisa Data*, (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2010), hal. 39

## ٢- المقابلة

المقابلة التي تستخدم الباحثة هي المقابلة المفتوحة. و هي المقابلة بالأجوبة غير محدود.<sup>٦</sup> وتكون الباحثة ستقابل مع المعلم قواعد اللغة العربية و التلميذات الاتي يشاركن في عملية التعليم. ومن خلالها تعرف الباحثة عن الأهداف تعليم قواعد اللغة العربية و معرفة القضايا و النقضان من تعليمها.

## ٣- الوثائق

الوثائق المستخدمة هي السجلّ على حصول المقابلة و الصور و ورقة القيمة حين عملية التعليم. و هذه الوثائق هي البيانات المساعد من الأخر.

## ٤- التثليث

أن هذا الأسلوب أسلوب مركب. وهي أسلوب جمع البيانات التي تتركب من جمع البيانات و مصادرها الموجودة (Sugiyono,2007:83).<sup>٧</sup> وتستخدم الباحثة اسلوب التثليث :

## أ- التثليث لجمع البيانات

من أسلوب جمع البيانات حينما تستعمل الباحثة طريقة جمع البيانات المختلفة لنيل البيانات المشبهة.

## ب- التثليث لمصادر البيانات

من أسلوب جمع البيانات حينما تستعمل الباحثة طريقة جمع البيانات ٢٤ المماثلة لنيل البيانات المشبهة (Prastowo,2010:292-293).

<sup>7</sup>Andi Prastowo, *Metode Penelitian Kualitatif dalam Prespektif Rancangan Penelitian*, (Jogjakarta:Ar Ruzz Media,2012).hal.231

## د- تحليل البيانات

تستخدم الباحثة لتحليل البيانات وفقا ل Milles & Huberman (2007:16) على وهي العملية التحليلية التي تتكون من ثلاث الأنشطة المتطابقة منها تصنيف البيانات و عرض البيانات و الخلاصة.<sup>٨</sup>

بناء على المدخل السابق فالخطوات التي أدى بها الباحثة في تحليل البيانات كما يلي:

## ١- تصنيف البيانات

تصنيف البيانات بمعنى التلخيص من حصول المكتوبة في مكان البحث، أى اختيار الأشياء الأساسية و تركيزها إلى الأشياء المهمة. على وي من الملاحظة و المقابلة و الوثائق.

## ٢- عرض البيانات

وبعد تصنيف البيانات فتعرض الباحثة البيانات. تجمع الباحثة عن المعلومات المنظمة المتناول من الملاحظة والمقابلات و الوثائقية. ونتائج عرض البيانات أن يكون النصوص قصصيا عن تعليم قواعد اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الزائد الزهراء بمالانق. كما قد كتبت أن عرض البيانات مرار من البحث الكيفي هو النصوص المترتبة.<sup>٩</sup>

<sup>8</sup> Andi Prastowo, *Metode Penelitian Kualitatif dalam Prespektif Rancangan Penelitian*, (Jogjakarta: Ar Ruzz Media, 2012). hal. 241

<sup>9</sup> Emzir, *Metodologi Penelitian Kualitatif Analisis Data*, (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2010) hal. 131

### ٣- الخلاصة

الخطوة الأخيرة في تحليل البيانات هو الخلاصة. وبعد أن تعرض الباحثة للبيانات تستطيع أن تستخلص استنتاجات حول العلاقة التفاعلية بين تعليم قواعد اللغة العربية أهدافها و عملياتها و مزاياها و نقصانها.



## الفصل الرابع

### عرض البيانات و تحليلها

أ. طريقة تعليم قواعد اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة بمالانج

١. المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة

أ. موقع جغرافيا

يقع المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة في المكان العيني "كيدول فاسار" بمكانها وراء السوق الكبير بالمجتمع المتدين وعلامتها في الشارع Prof.Muh.Yamin بالرواق ٢ نمرة ٢٩ سوكوهاارجوا كلوجين. المجتمع المتدين حولها يساعد الطالبات على التعليم في المدرسة،التعليم الدينية والتعليم العام.<sup>١</sup>

ب. تاريخ المدرسة و تطويرها

أنشئ المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة منذ سنة ٢٠١٢، وتنشر بالسنة ٢٠١٤. هذه المدرسة من أول المدرسة التي تكمل بالمعهد تحت ظل نوبة التربوية للمرحلة المتوسطة والمرحلة الثانوية للمدرسة في مالانج. وهذه المدرسة مخصوص للطالبات بالنظام دراسة طول اليوم،وتبدأ التعليم فيها من الساعة ٠٦ . ٤٥ حتى الساعة ١٥ . ٣٠ في خمسة أيام من يوم الاثنين حتى يوم الجمعة. والعملية الإضافية في يوم الأحد من الساعة ٠٧,٠٠ - ١٢ ...

نشأت هذه المدرسة على أنها تناسب باحتياج المجتمع ليستعدّ الشبان مكافأة دراسية ومأدبة بالقرآن. كانت المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة تنظم بالمدرسة الرسمية التي تختلط الدراسة العامة والدراسة الدينية بتربية القرآن والسنة.

<sup>١</sup> الوثيقة من إدارة المدرسة

المنهج التربويّ فيها يوحد بين المنهج العام والمنهج الدين خاصّة من المدرسة على أنه يتطوّر من المادّة دراسة الإسلاميّة كما في المعهد. وإن المادّة للمرحلة المتوسطة منها الحديث والأخلاق والنحو والصرف والفقّه. في الأنشطة اليوميّة هنّ يتكلّمن باللّغة العربيّة سواء مع أساتيدهنّ أو مع نظيرهنّ. يختلط المنهج الدينيّة بالم نهج العام في الدراسة مناسبة برؤية المدرسة واسمها، فهي تريد أن تصيغ الأجيال بتربية كاملة أي تربية دينية وتربية عامّة (رسميّة). وفيما عدا هنّ يمارسن بالأنشطة الأخر كقراءة القرآن في بداية الدراسة وصلاة الضحى وصلاة الجماعة في وقت الظهر والعصر و الإستغاثة وقراءة سورة الكهف وغير ذلك.

لوجود بناء المدرسة الجيدة كان الأساتيد يجاهدون في تطوير المدرسة من جهة منهجها ودراستها ونظامها لكي تكون المدرسة مدرسة جيدة مناسبة بحاجة المجتمع حولها.

ج. رؤية المدرسة ورسالتها

ج ١. لوجود المدرسة المتوسطة بالأساس المعهديّ المتقن في تحصيل العلمي والتكنولوجي والتقى، وتشكيل الأخلاق المسلمة واهتمام البيئة.

ج ٢. لتصيغ حماسة المناقب واشتدادها وبيئة التعليم المعهدي.

- تقوم بالتعليم المعهدي المتقن من خلال تعليم المدرسة الدينيّة في المرحلة الأولى والمرحلة الوسطى
- تطوّر الموهبة والرغبة التلميذات وترتفع المناقب غير الدراسي من خلال البرنامج الإضافي.
- تشتدّ على الوعي في تطبيق المعيار الإسلاميّة في الحياة

- تطوّر إبتكار أهل المدرسة ليساعدوا تطبيق حكم المدرسة الواضح والديمقراطية.
- تصيغ بيئة المدرسة بالأمن والمرتب والنظيف والمنعش.

د. رؤية المدرسة الدينية ورسالتها

### الرؤية

لوجود الطلبة المسلمة بالإيمان والتقوى والأخلاق الكريمة والمتقن في العلوم.

### الرسالة

١. ينبىء العقيدة التي تتأثر في صياغ الشكل والعملية.
٢. يطبق العلوم التي قد كتبت في القرآن والحديث
٣. يطبق العلوم بالأساس أهل السنة والجماعة
٤. ينبىء الأساس الدينية لفهم الكتب الإسلامية
٥. يعطي للطلبة التدمير لحفظ القرآن وفهمه
٦. يسجل الطالبات مرتفعا في المنجز

### هـ. منهجية التعليم

١. في تطبيق المنهج له الأساس الرئيسي منه :

أ. المرونة

ب. الاتجاه على الهدف

ج. الفعالية و الفاعلية

د. الاستمرار

هـ. التربية طول الحياة

## ٢. الكفاءة الدراسيّة

أ. كفاءة الطلبة في تعليم اللغة العربية لفصل السابع في المدرسة المتوسّطة الزائدة الزهرة :

- كفاءة الطلبة لقراءة النصوص العربية وكتابتها مناسبة بالموضوع الذي يتبع بالمادّة دراسة القرآن والحديث والأخلاق والعقيدة والفقّه والتاريخ
- كفاءة الطلبة في حفظ المفردات (١٢٠ مفردات) مناسبة بالموضوع الذي يتبع بالمادّة دراسة القرآن والحديث والأخلاق والعقيدة والفقّه والتاريخ.

ب. كفاءة الطلبة في تعليم اللغة العربية لفصل الثامن في المدرسة المتوسّطة الزائدة الزهرة :

- كفاءة الطلبة في حفظ المفردات (١٢٠ مفردات) مناسبة بالموضوع الذي يتبع بالمادّة دراسة القرآن والحديث والأخلاق والعقيدة والفقّه والتاريخ، بزيادة التأكيد في فهم تقسيم الكلمات (اسم وفعل وحرف).
- كفاءة الطلبة في حفظ المفردات (١٢٠ مفردات) مناسبة بالموضوع الذي يتبع بالمادّة دراسة القرآن والحديث والأخلاق والعقيدة والفقّه والتاريخ، بزيادة التأكيد في فهم الجملة وغيرها.
- كفاءة الطلبة في حفظ المفردات (١٢٠ مفردات) مناسبة بالموضوع الذي يتبع بالمادّة دراسة القرآن والحديث والأخلاق والعقيدة والفقّه والتاريخ، بزيادة التأكيد في فهم تركيب الجملة .

ج. كفاءة الطلبة في تعليم اللغة العربية لفصل التاسع في المدرسة

المتوسطة الزائدة الزهرة :

- كفاءة الطلبة في حفظ المفردات ( ١٢٠ مفردات ) مناسبة بالموضوع الذي يتبع بالمادة دراسة القرآن والحديث والأخلاق والعقيدة والفقه والتاريخ، بزيادة التأكيد في فهم التركيب عن المبتدأ والخبر.

- كفاءة الطلبة في حفظ المفردات ( ١٢٠ مفردات ) مناسبة بالموضوع الذي يتبع بالمادة دراسة القرآن والحديث والأخلاق والعقيدة والفقه والتاريخ، بزيادة التأكيد في فهم المعربات.

٣. تقسيم المرحلات في التعليم :

أ. المدرسة الدينية الأولية للفصل السابع و الثامن

ب. المدرسة الدينية الوسطى للفصل التاسع و العاشر

ج. المدرسة الدينية العليا للفصل الحادي عشر و الثاني عشر

٤. تقسيم المادة لكل المرحلات

أ. للمرحلة الأولية

الجدول ٤ . ١ المادة لتعليم المدرسة الدينية لفصل السابع المدرسة

المتوسطة الزائدة الزهرة بمالانج.

السنة الدراسية ٢٠١٧ - ٢٠١٨

| النمرة | المادة                       | الكتب                         |
|--------|------------------------------|-------------------------------|
| ١      | الفقه                        | فتح القريب المجيب             |
| ٢      | الحديث                       | ١٠٠١ الحواديث                 |
| ٣      | الأخلاق                      | مرأة الصالحة والتعليم المتعلم |
| ٤      | قواعد اللغة (النحو و الصرف ) | المفتاح للعلوم للجزء ١-٤      |

ب. للمرحلة الوسطى

الجدول ٤ . ٢. المادة لتعليم المدرسة الدينية لفصل الثامن المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة بمالانج.

السنة الدراسية ٢٠١٧ - ٢٠١٨

| النمرة | المادة                             | الكتب                         |
|--------|------------------------------------|-------------------------------|
| ١      | الفقه                              | فتح القريب المجيب             |
| ٢      | الحديث                             | اربعين النواوي ووصيلة المصطفى |
| ٣      | مصطلح الحديث                       | بيكونية                       |
| ٤      | التاريخ                            | خلاصة نور اليقين ١-٤          |
| ٥      | قواعد اللغة العربية (النحو والصرف) | التدريب                       |
| ٦      | التوحيد                            | تيجان الدراري                 |

ج. للمرحلة العليا

الجدول ٤ . ٣. المادة لتعليم المدرسة الدينية لفصل التاسع المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة بمالانج.

السنة الدراسية ٢٠١٧ - ٢٠١٨

| النمرة | المادة  | الكتب                    |
|--------|---------|--------------------------|
| ١      | الفقه   | فتح القريب المجيب        |
| ٢      | الحديث  | لباب الحديث وبلوغ المرام |
| ٣      | التوحيد | مختصر                    |

|   |                     |                          |
|---|---------------------|--------------------------|
| ٤ | الأصول وقواعد الفقه | قواعد الأوّلية           |
| ٥ | التفسير             | الإبريز                  |
| ٦ | أهل السنّة والجماعة | حجّة أهل السنّة والجماعة |

- المنهج الإعداد : وهو المنهج للطالبات الاتي لا يتعلّم في المدرسة المتوسطة

الزائدة الزهرة ولكن يستمرن أن يتعلمن في المدرسة الثانوية الزائدة الزهرة.

١. الإعداد للمرحلتين

الجدول ٤. ٤. المادة لفصل الإعداد بمرحلتين

| المادة             | المرحلة الأولى              | المرحلة الثانية                         |
|--------------------|-----------------------------|---|
| الفقه              | فتح القريب للفصل<br>الطهارة | فتح القريب للفصل<br>الزكاة والصوم والحج |
| الحديث             | ٥٠ الحوادث                  | ٥١ الحوادث                              |
| قواعد اللغة الربية | المفتاح للعلوم ١-٢          | المفتاح للعلوم ٣-٤                      |
| الأخلاق            | مرأة الصالحة                | تعليم المتعلّم                          |
| التاريخ            | خلاصة ١                     | خلاصة ٢                                 |
| التحفيظ            | الناس - الضحى               | الليل - النبأ                           |

٢. الإعداد للمرحلة

الجدول ٤. ٥. المادة لفصل الإعداد بمرحلة واحدة

| المادة  | شهر ١ | شهر ٢ | شهر ٣ | شهر ٤ | شهر ٥ | شهر ٦ |
|---------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| الفقه   | الفصل | الفصل | الفصل | الفصل | الفصل | الفصل |
| الطهارة | ٢٠    | ٢٠    | ٢٠    | ٢٠    | ٢١    | -     |
| الحديث  | ٢٠    | ٢٠    | ٢٠    | ٢٠    | ٢١    | -     |

|                  |                       |                   |                  |                        |                    |                |
|------------------|-----------------------|-------------------|------------------|------------------------|--------------------|----------------|
|                  | حديث                  | حديث              | حديث             | حديث                   | حديث               |                |
| -                | -                     | مفتاح<br>٤        | مفتاح<br>٣       | مفتاح<br>٢             | مفتاح<br>١         | قواعد<br>اللغة |
| خلاصة<br>٢       | خلاصة ٢               | خلاصة<br>٢        | خلاصة<br>١       | خلاصة<br>١             | خلاصة<br>١         | التاريخ        |
| تعليم<br>المتعلم | تعليم<br>المتعلم      | تعليم<br>المتعلم  | مرأة<br>الصالحة  | مرأة<br>الصالحة        | مرأة<br>الصالحة    | الأخلاق        |
| النباء           | الانشقاق -<br>التكوير | البلد -<br>البروج | التين -<br>الشمس | القارعة<br>-<br>العلاق | الناس -<br>التكاثر | التحفيظ        |

٣. الإعداد لثلاثة أشهر

الجدول ٤ . ٦ المادة لفصل الإعداد بثلاثة أشهر

| شهر ٣          | شهر ٢          | شهر ١           | المادة      |
|----------------|----------------|-----------------|-------------|
| الحج           | الزكاة والصيام | الطهارة والصلاة | الفقه       |
| ٣٤ حديث        | ٣٤ حديث        | ٣٣ حديث         | الحديث      |
| مفتاح ٣-٤      | مفتاح ٢        | مفتاح ١         | قواعد اللغة |
| -              | خلاصة ٢        | خلاصة ١         | التاريخ     |
| -              | تعليم المتعلم  | مرأة الصالحة    | الأخلاق     |
| البروج - النبء | القدر - الطارق | الناس - البيئة  | التحفيظ     |

ومن المعروف من هذه البيانات عن المنهج التعليمي الذي تستخدم في هذه المدرسة لتعليم اللغة العربية هو المنهج التعليمي للمدرسة الدينية التكميلية التي قد تشكل مناسبة بحال الطالبات وأهداف الدراسة فيها. فإن الطالبات يدرسن قواعد اللغة العربية من فصل السابع حتى فصل التاسع، ولكلّ الفصول أربع حصص في الأسبوع، ولكل الحصّة أربعون دقائق.

تعليم اللغة العربية في هذه المدرسة يبدأ بتعليم قواعدها، ثم تطبيق المهارة أي مهارة القراءة المخصصة. وهذا بأن الأهداف التعليمية في المدرسة الدينية يعني أنّ الطالبات ماهرات عند قراءة النصوص العربية وما فيها.

الكتاب الذي يستخدم في عملية الدراسة هو كتاب قواعد اللغة العربية يسمّى بكتاب "المفتاح للعلوم" الذي ألفه بالأستاذ قشيري من المعهد سيدواكيري فاسوروان من سيدوكيري. على أن هذا الكتاب بأربعة جزء، فلا بدّ للطالبات أن يهتمن كله في ثلاث المراحل من فصل السابع حتى فصل التاسع. وأن الكفاءة التعليمية يرجو من الطالبات أن يفهمن عن قواعد اللغة العربية ويحفظن المفردات لنيل السهولة في قراءة النصوص اللغة العربية.

و. برنامج التعليم و أنشطتها

١. برنامج التعليم

أ. المؤسسة الرسمية

المؤسسة الرسميّة على وهي الدراسة الرسميّة كما أنّ الدراسة في المدرسة العامة الأخرى. وهذا البرنامج يختلط منهج الدراسة الرسميّة بالدراسة الدينية.

ب. البرنامج المتفوقة

١. تحفيظ القرآن

٢. أنشطة الطلبة

أ. الأنشطة اليوميّة

• يوم الإثنين - يوم الخميس

الجدول ٤. ٧. الأنشطة اليومية

| الأنشطة                       | السّاعة       | النمرة |
|-------------------------------|---------------|--------|
| الدعاء وقراءة القرآن          | ٠٧,٠٠ - ٠٦,٤٥ | ١      |
| الدراسة                       | ٠٨,٢٠ - ٠٧,٠٠ | ٢      |
| الإستراحة الأوّل وصلاة الضحى  | ٠٨,٥٠ - ٠٨,٢٠ | ٣      |
| الدراسة                       | ١١,٣٠ - ٠٨,٥٠ | ٤      |
| الإستراحة الثانية وصلاة الظهر | ١٢,٢٠ - ١١,٣٠ | ٥      |
| الدراسة                       | ١٥,٠٠ - ١٢,٢٠ | ٦      |
| صلاة العصر                    | ١٥,٣٠ - ١٥,٠٠ | ٧      |
| قراءة القرآن وانتهاء الدراسة  | ١٥,٥٠ - ١٥,٣٠ | ٨      |

• يوم الأربعاء

الجدول ٤. ٨. الأنشطة ليوم الأربعاء

| النمرة | الساعة        | الأنشطة                                     |
|--------|---------------|---|
| ١      | ٠٦,٤٥ - ٠٧,٠٠ | الدعاء وقراءة القرآن                        |
| ٢      | ٠٧,٠٠ - ٠٨,٢٠ | الدراسة                                     |
| ٣      | ٠٨,٢٠ - ٠٨,٥٠ | الإستراحة الأول وصلاة الضحى                 |
| ٤      | ٠٨,٥٠ - ١١,٣٠ | الدراسة                                     |
| ٥      | ١١,٣٠ - ١٢,٢٠ | الإستراحة الثانية وصلاة الظهر<br>والاستغائة |
| ٦      | ١٢,٢٠ - ١٥,٠٠ | الدراسة                                     |
| ٧      | ١٥,٣٠ - ١٥,٠٠ | صلاة العصر                                  |
| ٨      | ١٥,٣٠ - ١٥,٥٠ | قراءة القرآن وانتهاء الدراسة                |

- يوم الجمعة

الجدول ٤. ٩. الأنشطة ليوم الجمعة

| النمرة | الساعة        | الأنشطة                                     |
|--------|---------------|---|
| ١      | ٠٦,٥٠ - ٠٧,٤٥ | الدعاء وصلاة الضحى وقراءة الكهف<br>والخطابة |
| ٢      | ٠٧,٤٥ - ٠٩,٠٥ | الدراسة                                     |
| ٣      | ٠٩,٠٥ - ٠٩,٢٠ | الإستراحة الأول وصلاة الضحى                 |
| ٤      | ٠٩,٢٠ - ١٢,٠٠ | الدراسة                                     |

|                               |               |   |
|-------------------------------|---------------|---|
| الإستراحة الثانية وصلاة الظهر | ١٢,٢٠ - ١٢,٥٠ | ٥ |
| الدراسة                       | ١٢,٢٠ - ١٥,٣٠ | ٦ |
| صلاة العصر                    | ١٥,٣٠ - ١٥,٠٠ | ٧ |
| قراءة القرآن وانتهاء الدراسة  | ١٥,٥٠ - ١٥,٣٠ | ٨ |

### ب. الأنشطة السنوية

١. احتفال الأيام المهمة في الاسلام

أ. عيد الأضحى

ب. السنة الجديدة للهجرية

ج. تاريخ ١٠ من شهر المحرم

د. موليد النبي

هـ. اسراء النبي محمد ومعراجه

٢. الأنشطة الإضافية

١. جرموز

٢. نسائية

## ٣. الوسائل واللوازم المدرسية

## الجدول ٤ . ١٠٠ الأدوات المدرسية

| نمرة | اسم                | عدد | حال |
|------|--------------------|-----|-----|
| ١    | فصل                | ٣   | جيد |
| ٢    | إدارة رئيس المدرسة | ١   | جيد |
| ٣    | إدارة الموظف       | ٢   | جيد |
| ٤    | إدارة المدرسة      | ٢   | جيد |
| ٥    | إدارة الموكل       | ١   | جيد |
| ٦    | مكتبة              | ١   | جيد |
| ٧    | معمل الكمبيوتر     | ١   | جيد |
| ٨    | حمّام التلميذات    | ١   | جيد |
| ٩    | حمّام الأساتيد     | ٧   | جيد |
| ١٠   | مصلى               | ١   | جيد |
| ١١   | خزانة الموظف       | ١   | جيد |
| ١٢   | خزانة الأساتيد     | ٢   | جيد |
| ١٣   | خزانة رئيس المدرسة | ٢   | جيد |
| ١٤   | ساحة المدرسة       | ١   | جيد |
| ١٥   | كرسيّ الأساتيد     | ١٠  | جيد |
| ١٦   | كرسيّ الموظف       | ٥   | جيد |
| ١٧   | كرسيّ التلميذات    | ٣٠  | جيد |
| ١٨   | سبّورة البيانات    | ٣   | جيد |
| ١٩   | سبّورة             | ٣   | جيد |

#### ٤ . هيكل التنظيم

رئيس المدرسة : محمد ثالث حنفي

النائبة المنهجية الدينية : قانتة نور فردنوري

النائبة الطلابية : ميكا فراستيكا

الكاتب : ذاوي فاطمة

الإدارة : إرما تري كونارتي

#### ٥ . أحوال الأساتيد والطلبة

الأساتيد في المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة أكثر منهم متخرجين بالدرجة البكالوريا وأكثر منهم متخرجين من المعاهد مثل معهد لربايا وسنجاساري والسورابايا ودار اللغة والدعوة والترميم.

الجدول ٤ . ١١ الأساتيد لتعليم المدرسة الدينية

| الاسم                     | المتخرين                 | المادّة             |
|---------------------------|--------------------------|---------------------|
| الأستاذ أحمد مفتاح العلوم | الجامعة الفطرة سورابايا  | النحو وقراءة الكتاب |
| الأستاذ أحمد حافظ         | الجامعة مالانج الإسلامية | الفقه               |
| الأستاذ أحمد صابي زمراي   | الرباط تريم              | الحديث              |
| الأستاذ محمد ميمن فؤادي   | الجامعة مالانج الإسلامية | الأخلاق والتاريخ    |

## ٢ . طريقة تعليم قواعد اللغة العربية

قد تقابل الباحثة مع المدرّس تعليم قواعد اللغة العربية والطالبات لكلّ الفصول عن طريقة تعليم القواعد اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة باستخدام كتاب "المفتاح للعلوم" وكذا طريقتهما، وتكمل الباحثة هذه البيانات بالملاحظة والوثيقة.

لم تكن المدرسة مدرسة لتعليم العلم العام فقط، بل كانت فيها يتعلّم الطالبات علم الدينية كما في المعاهد، لذا أن هذه المدرسة يتحدّد المادّة الدينية والمادّة العامة.

الملاحظة الأولى<sup>٢</sup> تحضر الباحثة في الفصل السابع بثمانية التلميذات وأستاذ واحد "الأستاذ مفتاح العلوم". تبدأ الدراسة عن تعليم القواعد في الساعة السابعة والرابع، مكانها في المكتبة بالمادة "اسم الضمير". أول ما تخطّط الدراسة بالسلام والتوسّل ثم يتوالى بقراء الأنظمة بالأغنية معا ويخطو بقراءة الكتاب "متن فتح القريب" ثم المراجعة عن المادة السابقة. بعد ما قراءة الأنظمة جماعة فيستمرّ قراءة الكتاب واحدا فواحدا مع تحليله، أن تحليل الكتاب عن الألفاظ التي قد تعلّم الطالبات من قبل، لذا ليس كل الكلمات ولكنه الكلمات المختار. وبعد هذا يخطو بالمراجعة، ويتابع الأستاذ بالتساؤلات واحدا فواحدا عن نظرية القواعد، ولما أعطى الأستاذ عن الأسئلة، كانت الأسئلة مرتبة، وهذه المرتبة واجب مثل:

### تحليل الكلمات " المُسَلِّمُونَ "

١ . أيّ الكلمة ؟ كلمة الاسم

<sup>٢</sup> يوم الإثنين، ٩ إبريل ٢٠١٨، في مكتبة المدرسة

٢. وما علامتها؟ تبدأ ب "ال"
  ٣. كم عدد العلامات لكلمة الاسم؟ أربع علامات، اذكر !
  ٤. مبنياً أو معراباً؟ معراباً
  ٥. لماذا؟ لأنها جمع المذكر السالم
  ٦. وما اعرابها؟ رفع
  ٧. وما علامة رفعها؟ الواو، لماذا؟ لأنها جمع المذكر السالم
- المهم** هذه التساؤلات مرتبة.

. اقتصاراً في الوقت كان الأستاذ يختار أربع الطالبات ليسأل. ويستمر زيادة المادة، على أن الأستاذ يأمر بالقراءة أولاً من إحدى الطالبات ويسمعن الآخر. وبعد هذا كان الأستاذ يبين إيهن قليلاً من المادة ويخطو بالتطبيق والتدريب والتساؤلات عن المادة الجديدة.

**المهم** : كان الأستاذ لديه الصيغة لسولة الطالبات في فهم المادّة وحفظها، على سبيل المثال أصابع الضمائر :

من هذه الملاحظة الأولى أنّ الطالبات يدخلن الفصل في وقت عاجل وكذا الأستاذ. أن عملية الدراسة بأربعين دقائق، فالطالبات يتحمّسن ويرتّين في اعتماد التعليم. وفيها كان الأستاذ يكثر بالتطبيق والتدريب على أن الطالبات لا يجوز أن يكتبن، لذا يجب على الطالبات أن يسمعن و يجيب السؤال باللسان. وفي انتهاء الدراسة اعطهنّ الأستاذ الواجبة المنزلية لكتابة المفردات وقراءة المادّة للدراسة المستقبلية.

والملاحظة الثانية<sup>٣</sup> كما أن الدراسة من قبل على أنّ الأنشطة الأولى في تعليم قواعد اللغة العربية على وهي أولها بالسلام والتوسل ثم قراءة الأنظمة التي قد كتبت في

<sup>٣</sup> يوم الإثنين، ١٦ إبريل ٢٠١٨، في مكتبة المدرسة

الكتاب وبالأغنية معا، ويتولّى بقراءة الكتاب "متن فتح القريب" مع تحليله، واستمرارا بالمراجعة عن المادة السابقة بوسيلة التساؤلات التي يقوم بها الأستاذ إلى التلميذات ويجيب جماعة. وتخطو بتحليل الكتاب من طالبة واحدة ثم زيادة المادة الجديدة.

وفي هذه الفرصة يصنّف الأستاذ على أربعة فروع، فرقة للتلميذتين وعدد التلميذات ثمانية التلميذات، وتصنيفه الفرقة متكافئة. فالوظيفة لكلّ الفرقة لأن يجعل السؤال خمسة سؤال على الأقل، وفي تصنيع السؤال كان الأستاذ يرشد كيفيته، فعلى سبيل المثال: كتب الأستاذ ثلاث كلمات

١. هو

٢. يضرب

٣. المؤمنون

من هذه الألفاظ يجب لكل الفرقة أن تجعل السؤال من لفظ واحد. مثل من لفظ المؤمنون أن الأسئلة كما يلي:

١. أيّ الكلمة؟ كلمة الاسم

٢. وما علامتها؟ تبدأ ب"ال"

٣. كم عدد العلامات لكلمة الاسم؟ أربع علامات، اذكر!

٤. مبنياً أو معراباً؟ معراباً

٥. لماذا؟ لأنها جمع المذكر السالم

. وخطوة بعدها لكل الفرقة تسابق أمام الفصل، الفرقة الأولى تعارض بالفرقة الثانية وما أشبه ذلك حتى انتهاء الفرقة. في هذه المسابقة يرجى لكل التلميذة أن تتفكر وتمارس ولو بدون المعلم وهنّ يقدرن أن يرتبن السؤال ويعيّن على فهم المادة وتكوين السؤال.

من هذه الملاحظة الثانية أنّ الأستاذ مريض لذا أن التساؤلات يجب أن يجيب جماعة، وزيادة المادّة قليلا ثم تصنيع الفرقة. من هذه الفرقة يرجى أن ينفع الوقت الفراغ للتعليم ولو بدون إرشاد الأستاذ، وبهذه الفرقة أيضا هنّ يعوّدن أن يجعل على السؤال والشجاعة للممارسة أمام الفصل.

والملاحظة الثالثة<sup>٤</sup> كما قد لاحظت الباحثة في الدراسة السابقة أولها بقراءة الأنظمة ويخطو بقراءة الكتاب "متن فتح القريب" مع تحليله ثم المراجعة بالتساؤلات للطالبات واحدا فواحدا. بعد افتتاح التعليم يتولّى زيادة المادّة الجديدة على وهي بالمادّة "اسم علم" فالأستاذ يبين بيان واضح. في العادة قبل أن يبين أمر الأستاذ من احدى الطالبات بقراءة المادّة الجديدة ويسمعن الاخر. وبعد ما بين الأستاذ، يخطو بالتطبيق والتدريب والتساؤلات عن المادّة الجديدة.

في هذا اللقاء كان الأستاذ مرّة ثانية يصنّف التلميذات على أربعة قروق، ولكلّ الفروق تلميذتين كما قد فعل في الدراسة السابقة. أنّ الوظيفة لكلّ الفروق لأن يجعل السؤال بعشر سؤال على الأقل. الخطوة في هذه المسابقة على وهي :

- أعطى الأستاذ الألفاظ منها خمسة ألفاظ مثل :

١. محمّد ٢. ابن احمد ٣. هو ٤. المسجد ٥. هذا

- ولكل الألفاظ تحليلا وتجعل سؤالاً بعشر سؤال مثل :

هذا : اسم معرفة ، لأنه اسم إشارة ، وهو مبني

- ثم قام فريقين للمعارضة

وهذه حتّى انتهاء الفروق.

<sup>٤</sup> يوم الإثنين، ٢٣ إبريل ٢٠١٨، في الغرفة لفصل السابع

**المهمة:** أنّ الأستاذ لديه الصيغة لسهولة الطالبات في فهم المادّة ولديه الأغنية لسهولة حفظ الصيغة وكثير الخلاصة.

في هذه البيانات تقف الباحثة على ما يجري في تعليم القواعد من تفاصيل ودقائق بالملاحظة والمقابلة. قيل الأستاذ معلّم تعليم القواعد "إنّ تعليم القواعد في هذه المدرسة بكتاب المفتاح للعلوم على أربعة جزء، وهذا الكتاب يكمل بالتقويم و التدريب والصيغة مع الخلاصة. وفي عملية الدراسة كما قد عرفت في تعليمي كلّ اللّقاء من أوّل الدراسة كانت الطالبات يقرأن الأنظمة بالأغنية معا ويتولّى بقراءة الكتاب "متن فتح القريب" مع تحليله ثمّ المراجعة، لذا لكلّ اللّقاء مراجعة من أول المادّة وهذا مهم جدا.

وبعد المراجعة زيادة المادّة الجديدة ثمّ تدريب عن المادّة جديدة. وأنا أختار هذه الطريقة لأنّي لدي رأي وقد طبقت أيضا في أكثر تعليم القواعد اللغة العربية كانت طريقة المفتاح سهلا وكاملا ومناسبا بحال الطالبات فيها، وأهداف المدرسة، لترقية الطلبة في قراءة الكتاب العربية. والأغنية فيها من أحد الصياغ لفرحتهن ويسهل لحفظ الأنظمة. وكتابها كتب باللّغة الإندونيسية، ولكلّ المادّة لها التدريب للتقويم. وفي كلّ المادّة لها الصيغة لسهولة الفهم والحفظ". وقال المعلّم أيضا أن في عمليّة تعليم القواعد كانت الطريقة أكثر تطبيقها باستعمال الدماغ الشمال، لأن أكثر فيها تتصل بالأغنية والإبتكار. لكلّ الفصول أنّ تعليم القواعد اللغة العربيّة علّم بأستاذ واحد بطريقة واحدة وشكل واحد.

وقابلت الباحثة مع الطالبات :

- الأسئلة لمهدى (الطالبة من فصل السابع) :

١. هل تعلمت عن اللغة العربية وما فيها من قبل ؟

**الجواب :** من قبل ما تعلمت عن اللغة العربية وما فيها، لأنّي متخرجين من المدرسة الإبتدائية العامة ولا أتعلم فيها عن اللغة العربية.

٢. كيف رأيك عن تعليم قواعد اللغة العربية؟ سهلا أم صعبة ،اشرح!  
**الجواب :** سهلا ،وأن تعليم قواعد اللغة العربية مفروحة فالأستاذ يشرح المادّة واضحا.والكتاب يكتب باللغة العربية بكثرة التدريب والتطبيق،ولكل المادّة كان الأستاذ لديه الصيغة مثل الأغنة أو الخلاصة لسولة الفهم والحفظ.والأغنية للفرحة لمتابعة الدراسة.

٣. في العادة كيف عملية الدراسة فيها ؟  
**الجواب :** في كل اللقاء أوله بالدعاء ثم قراءة الأنظمة جماعة بالأغنية ويخطو بقراءة الكتاب مع تحليله ثم المراجعة بالتساؤلات،وبعدها زيادة المادّة.

فهمت الباحثة عن أجابة الطالبة،أن الطالبة لم تتعلم عن اللغة العربية وما فيها من قبل،ولكنها تستهل عن فهمها وتطبيقها.وهذا بسبب المعلم يعلمها واضحا ولديه الصيغة أو الرموز لتيسير الطالبة في الفهم والتطبيق.وتشكل عملية الدراسة مفروحة.

- الأسئلة لأيو (الطالبة لفصل السابع)

١. هل تعلمت عن اللغة العربية وما فيها من قبل ؟  
**الجواب :** من قبل ما تعلمت عن اللغة العربية وما فيها،لأني متخرجين من المدرسة الإبتدائية العامة ولا أتعلم فيها عن اللغة العربية.  
 ٢. كيف رأيك عن تعليم قواعد اللغة العربية؟ سهلا أم صعبة ،اشرح!  
**الجواب :** أحيانا صعبة وأحيانا سهلا ولكنّه مفروحة في عمليته لأنّ الأستاذ مفروح وواضح ومتكامل.في تحليل الكتاب وجواب السؤال أحيانا لدي متضابق لأن الأستاذ سريعا في اعطاءه،ولوكان مرتبا،وأنا

خائفة للمسابقة، ولكن بعد استمرار الأستاذ عن التساؤلات فبطول الوقت سهلا متدرجا قليلا قليلا، والأُن فهمت ولو قليلا ومتدرجا.

٣. في العادة كيف عملية الدراسة فيها ؟

**الجواب:** في كل اللقاء أوله بالدعاء ثم قراءة الأنظمة جماعة بالأغنية ويخطو بقراءة الكتاب مع تحليله ثم المراجعة بالتساؤلات، وبعدها زيادة المادّة.

فهمت الباحثة عن أجابة الطالبة، أن الطالبة لم تتعلم عن اللغة العربية وما فيها من قبل. وعند رأيها أن تعليم القواعد أوله صعبة ولكن بعد ما استمرار الأستاذ للتطبيق والممارسة بالتساؤلات بطول الزمان كان تعليم القواعد سهلا. وعملية الدراسة كل اللقاء سواء يبدأ بالدعاء والمراجعة ثم زيادة المادّة والمسابقة لترقية كفاءة الطالبة.

- الأسئلة لنيلة (الطالبة لفصل السابع)

١. هل تعلمت عن اللغة العربية وما فيها من قبل ؟

**الجواب:** نعم تعلمت عن اللغة العربية، وأنا متخرّجين من المدرسة الإبتدائية الإسلامية. وأدرس عن اللغة العربية ولو قليلا، ولكن ما عرفت عن القواعد اللغة العربية فيها.

٢. كيف رأيك عن تعليم القواعد اللغة العربية؟ سهلا أم صعبة، اشرح!

**الجواب:** سهلا، لأنّي أحبّ هذه المادّة. وفيما عدا أنا أحبّ بالأستاذ من كيفية دراسته.

٣. في العادة كيف عملية الدراسة فيها ؟

**الجواب:** في كل اللقاء أوله بالدعاء ثم قراءة الأنظمة جماعة بالأغنية ويخطو بقراءة الكتاب مع تحليله ثم المراجعة بالتساؤلات، وبعدها زيادة المادّة.

فهمت الباحثة عن أجابة الطالبة، أن الطالبة قد تعلمت الطالبة عن اللغة العربية وما فيها من قبل، وهي لا توجد المشكلة والصعوبة لأنها محبة بالعربية وعملية تعليمها.

- الأسئلة لأنيسا (الطالبة لفصل السابع)

١. هل تعلمت عن اللغة العربية وما فيها من قبل؟

**الجواب:** من قبل ما تعلمت عن اللغة العربية وما فيها، لأني متخرجين من المدرسة الابتدائية العامة ولا أتعلم فيها عن اللغة العربية.

٢. كيف رأيك عن تعليم القواعد اللغة العربية؟ سهلا أم صعبة، اشرح!

**الجواب:** كثير سهلا وقليل صعبة. لو كانت المادّة متواضعة مثل مادّة "كلمة اسم وفعل وحرف" هي المادّة الأولى هذه سهلا. ولكن لو كانت المادّة من باب اسم الضمير وتطبيقه أحيانا صعبة. فالأستاذ يستمر للتساؤلات في المراجعة، لذا فهمت قليلا متدرجا.

٣. في العادة كيف عملية الدراسة فيها؟

**الجواب:** في كل اللقاء أوله بالدعاء ثم قراءة الأنظمة جماعة بالأغنية ويخطو بقراءة الكتاب مع تحليله ثم المراجعة بالتساؤلات، وبعدها زيادة المادّة.

فهمت الباحثة عن أجابة الطالبة، أن الطالبة لم تتعلم عن اللغة

العربية وما فيها من قبل، ولكنها تقدر أن تفهم من دراستها.

تفقدت الباحثة من حصول المقابلة مع الطالبات في فصل

السابع أن تعليم القواعد اللغة العربية سهلا، ولو كان أكثر منهن

متخرجين من المدرسة الابتدائية العامة، وأكثر من هنّ لا يتعلمن عن اللغة العربية من قبل. وهذه بسبب أن الأستاذ مفرح في التعليم، وعملية الدراسة فيها كثير التطبيق وقليل الكتابة. فالأستاذ لديه الصيغة أو الرموز لسهولة الفهم والحفظ لكل المادّة، لذا تعليم القواعد اللغة العربية فيها مفرح. وكان الأستاذ كل اللقاء مراجعة، واستقامة قراءة الكتاب مع التحليل، ومن هذا فالطالبات يتعوّدن عن القاعدة.

طبقا لحصول ملاحظة الباحثة والمقابلة، فإنّ طريقة تعليم القواعد اللغة العربية فيها باستخدام كتاب "المفتاح للعلوم". وفي عملية التعليم بهذه الطريقة يعني بثلاثة خطوة

#### ١. المقدمة

افتتاح التعليم كان الأستاذ يفتح بالسلام والتوسل إلى المؤلف واستمرارا بالمراجعة. فالمراجعة أولها بقراءة الأنظمة معا بالأغنية المخصصة، ولا يستطعن الطالبات قراءتها بلا تمثيل. وبعدها قراءة الكتاب " متن فتح القريب " مع تحليله. أمر الأستاذ واحدا فواحدا من الطالبات لقراءته مع تحليله، في تحليل الكتاب هنّ يحلّرن عن الألفاظ والتراكيب مناسبة بالمادّة السابقة التي يتعلمن في اللقاء الماضي. وبعد أن يقرأن ويحللن، فالأستاذ يسأل إليها عن المادّة السابقة متكاملًا بدون النص، ولكنّ السؤال عن التعريف القواعد والأمثلة. ومن الذي لم يستطع أن يجيب السؤال، فيجب عليها أن تذاكر حتّى تستطيع أن تجيب والأستاذ ينتظرها.

#### ٢. عملية الدراسة

عملية الدراسة فيها زيادة المادّة الجديدة. فالأول أمر الأستاذ أحد منهنّ أن تقرأ مرتفعا والآخر يسمعن بجدّ، والقراءة منها متدرّجا من التعريف ثمّ الأستاذ

يشرح و يخطو بقراءة الأمثلة ثم بشرحها، وبعد كمال بيانه يستمر بالتدريب. أن الكتاب ترتب من المادة السهولة إلى المادة الصعوبة، ومن المادة الأساسية إلى المادة الكمولة ويكمل أيضا بالسؤال للتقويم لكل الباب. في وقت شرح المادة لا يجوز للتلميذات أن يكتبن، وفي التدريب يأمر الأستاذ واحدا فواحدا. وبعد التدريب من المادة الجديدة يستمر بالتطبيق إلى الكتاب فتح القريب. التطبيق بالكتاب فتح القريب يعني أمر الأستاذ واحدا فواحدا للقراءة، فالقراءة على الأقل فقرة، وبعدها يسأل إلى الطالبة عن النص المقروء عن الكلمة والجملة التي تناسب بالمادة الجديدة والمادة الماضية. لكل التطبيق لمهارة القراءة أن السؤال الذي يستقبل للطالبات مختلفة، يبدأ أول الماد حتى الأخير. وهذا يقوم بالأستاذ ليرتفع قوي الذكر والحفظ عن المادة بالإستمرار.

لذا لكل زيادة المادة لها التدريب للتقويم. وكثيرا ما يصنف الأستاذ الفرقة للمناقشة والمعارضة. المناقشة هي بتصنيع الأسئلة لكل الفرقة على الأقل خمسة سؤال ثم المعارضة بين الفرقة. وأحيانا بالمسابقة بين الفرقة.

٣. الإختتام

يختتم الأستاذ الدراسة بالدعاء. ومن قبل كان الأستاذ يعطي الواجبة المنزلية لقراءة المادة التي سوف نتعلم معا في اللقاء المستقبل وكتابة المفردات مع حفظها.

الجدول ٤. ١٢. تحليل الملاحظة

| المحاضرة  | الموضوع  | الخطوة الدراسية  |
|---|--|--|
| المحاضرة الأولى يوم الإثنين، ٩ إبريل ٢٠١٨، في مكتبة المدرسة | الموضوع الدراسي "من علامة كلمة الاسم (اسم ضمير)" | المقدمة<br>-السلام<br>-التواصل<br>-المراجعة (قراءة الأنظمة |

|  |   |  |
|--|---|--|
| <p>وقراءة الكتاب مع تحليله)<br/> <b>عملية الدراسة</b><br/>         زيادة المادة<br/>         الجديدة.الأستاذ يشرح<br/>         من النظرية ثم اعطاء<br/>         الأمثلة،وبعده تطبيق<br/>         والتدريب عن المادة<br/>         الجديدة.<br/> <b>الإختتام</b><br/>         الدعاء واعطاء الواجبة<br/>         المنزلية</p>                                |   |  |
| <p><b>المقدمة</b><br/>         -السلام<br/>         -التواصل<br/>         -المراجعة (قراءة الأنظمة<br/>         وقراءة الكتاب مع تحليله)<br/> <b>عملية الدراسة</b><br/>         زيادة المادة<br/>         الجديدة.الأستاذ يشرح<br/>         من النظرية ثم اعطاء<br/>         الأمثلة،وبعده تطبيق<br/>         والتدريب عن المادة<br/>         الجديدة.</p> | <p>الموضوع الدراسي "من<br/>         علامة كلمة الاسم (اسم<br/>         ضمير)"</p> | <p>المحاضرة الثانية يوم<br/>         الإثنين، ١٦ إبريل<br/>         ٢٠١٨، في مكتبة المدرسة</p> |

|  |  |   |
|--|--|---|
| المسابقة<br>الإختتام<br>الدعاء واعطاء الواجبة<br>المنزلية  |  |   |
| المقدمة<br>-السلام<br>-التواصل<br>-المراجعة (قراءة الأنظمة<br>وقراءة الكتاب مع تحليله)<br>عملية الدراسة<br>زيادة المادة<br>الجديدة.الأستاذ يشرح<br>من النظرية ثم اعطاء<br>الأمثلة،وبعده تطبيق<br>والتدريب عن المادة<br>الجديدة.<br>الإختتام<br>الدعاء واعطاء الواجبة<br>المنزلية | الموضوع الدراسي "من<br>علامة كلمة الاسم (اسم<br>علم) " | المحاضرة الثالثة يوم<br>الإثنين، ٢٣ إبريل<br>٢٠١٨، في الغرفة لفصل<br>السابع |
| المقدمة<br>-السلام<br>-التواصل<br>-المراجعة (قراءة الأنظمة   | التطبيق الدراسي  | المحاضرة الرابعة يوم<br>الإثنين، ٣٠ إبريل<br>٢٠١٨، في فصل السابع.           |

|  |  |  |
|--|--|--|
| <p>وقراءة الكتاب مع تحليله)<br/>عملية الدراسة</p> <p>المادة زيادة<br/>الجديدة. الأستاذ يشرح<br/>من النظرية ثم اعطاء<br/>الأمثلة، وبعده تطبيق<br/>والتدريب عن المادة<br/>الجديدة.<br/>الإختتام<br/>الدعاء واعطاء الواجبة<br/>المنزلية</p> |  |  |
|--|--|--|

الجدول ٤. ١٣ تحليل حصول الملاحظة

| الطريقة القياسية   | الطريقة المستخدمة  |
|--|--|
| <p>- الأول ذكر القواعد أو<br/>التعريف أو المبدأ العام</p> <p>- الثاني يوضح هذه القاعدة<br/>بذكر بعض الأمثلة التي<br/>تنطبق عليها، ليعقب<br/>ذلك التطبيق على<br/>القاعدة.</p> <p>- أما الأساس الذي تقوم<br/>عليه فهو عملية القياس</p> | <p>المقدمة<br/>-السلام<br/>-التواصل<br/>-المراجعة (قراءة الأنظمة وقراءة<br/>الكتاب مع تحليله)<br/>عملية الدراسة<br/>-زيادة المادة الجديدة. الأستاذ يشرح<br/>من النظرية ثم اعطاء الأمثلة.<br/>-الأستاذ يوضح القاعدة شرحاً</p> |

|                                 |                         |
|---------------------------------|-------------------------|
| واضحاً                          | حيث ينتقل الفكر فيها    |
| -الأستاذ اعطاء الأمثلة          | من الحقيقة العامة إلى   |
| -وبعده تطبيق والتدريب عن المادة | الحقائق الجزئية         |
| الجديدة.                        | - فيعمد المدرس إلى ذكر  |
| <b>الإختتام</b>                 | القواعد المباشرة موضحاً |
| الدعاء واعطاء الواجبة المنزلية  | إياها ببعض الأمثلة      |

ومن المعروف من هذا الجدول على أن الطريقة المستخدمة في تعليم قواعد اللغة العربية (طريقة المفتاح للعلوم) كما الطريقة القياسية من خلال الخطوة الشراح. في الطريقة القياسية يوضح هذه القاعدة بذكر بعض الأمثلة التي تنطبق عليها، ليعقب ذلك التطبيق على القاعدة. أما الأساس الذي تقوم عليه فهو عملية القياس حيث ينتقل الفكر فيها من الحقيقة العامة إلى الحقائق الجزئية. وهذا كما الطريقة المستخدمة في تعليم قواعد اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة بمالانج.

ب. أهداف تعليم قواعد اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة بمالانج  
 أما الهدف التعليمي لتعليم القواعد له دور مهم في عملية التعليم في المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة بمالانج. فلا بد أن يكون واضحاً لأنه أهم عنصر لخطة التعليم. فهي تساعد المعلم في تحديد الخبرات والأنشطة التعليمية، وتنظيم التابع الذي تدرس به، والإختيار الطريقة ووسائل التعليم.

قابلت الباحثة مع المعلم تعليم القواعد اللغة العربية ورئيسة المنهج الديني بالمدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة عن الأهداف تعليم القواعد فيها.. أن أهداف تعليم القواعد فيها كما يلي :

#### ١. تعريف الطالبات عن اللغة العربية

اعتمادا بقول الأستاذة قانتة نور فردنوري والمعلم تعليم القواعد الأستاذ مفتاح العلوم، وهو معلم كل الفصول تعليم القواعد في المدرسة المتوسطة، أن الهدف الأول في تعليم القواعد في المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة هو تعريف المفردات باللغة العربية. وهذا يعيد النظر في الطالبات أكثر منهن متخرجين من المدرسة الابتدائية العامة، ولا يتعلمن اللغة العربية. بوسيلة تعليم القواعد نرجو من هنّ أن يعرفن عن المفردات قليلا قليلا من الأمثلة والتطبيق في عملية التعليم. أنّ المفردات ينلن من التطبيق والأمثلة التي قد كتبت في آخر كل المادة. فضلا عن نيلها من الأمثلة والتطبيق، هنّ يكتسبن المفردات من الكتاب الذي يقرآن لكل آخر المادة لترقية كفاءة الطالبات في فهم المادة. لذا أكثر في عملية تعليمه بالتطبيق.

وفيما عدا يجب عليهنّ أن يكتبن ويحفظن المفردات كل يوم، ومن هذه عملية التعليم نرجو من هنّ أن يمارسن بالبيئة عن قراءة النص العربية والكتاب العربية ويمارسن في ترقية المهارة، بخصوصها مهارة القراءة.

#### ٢. كأساس لسهولة ترقية مهارة القراءة

هدف الآخر في تعليم القواعد على وهي لسهولة الطالبات في ترقية مهارة القراءة. هذه المدرسة المدرسة المتوسطة التي تختلط كالمدرسة المعهدية. كلّ يوم عملية الدراسة فيها تختلط بين المادة العامة والمادة الدينية، وهذه هي مناسبة أيضا بهدف بناء هذه المدرسة يعني يصيغ الطالبات ماهرات في العلوم والدين كما الدراسة في المعهد.

لكل المرحلة في المدرسة المتوسطة الزائدة فيها لها الغاية. ولكل الفصول تستخدم بطريقة المفتاح وكتابه الذي كتب بثلاثة مجلدًا. المجلد الأول لفصل السابع يجب عليهن أن يفهمن عن المرفوعات والمادّ الزائدة فيه. والمجلد الثاني لفصل الثامن يجب عليهن أن يفهمن عن المنصوبات والمادّة الزائدة فيه. والمجلد الثالث لفصل التاسع يجب عليهن أن يفهمن المحفوظات وما قد تعلمن في فصل السابع والثامن.

كما قد قام المعلم تعليم القواعد أكثر من عملية تعليم القواعد بالتطبيق أي بقراءة الكتاب والتدريب. والتطبيق لقراءة الكتاب ليس في تعليم القواعد فحسب، ولكن في مادة اخرى مثل الحديث والفقّه والأخلاق والتاريخ و غير ذلك. ومن هنا نرجو إليهن أن يمارسن بالبيئة اللّغوية بممارسة قراءة النص والكتب العربية.

### ج. المزايا و النقصان من طريقة تعليم قواعد اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة بمالانج

تقابل الباحثة مع المعلّم تعليم القواعد اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة بمالانج. إن المزايا والنقصان في طريقة تعليم القواعد لهذه المدرسة أي طريقة المفتاح للعلوم :

النقصان عند المعلّم :

- اقتصار وقت التعليم بسبب حصّة الدراسيّة تتناسب بالنظام الدراسيّة من وزارة التربية. الأصل لتطبيق هذه الطريقة يحتاج بوقت طويل.
- كانت الإمكان محدود، فالأكثر بعشرين تلميذة

- إن هذه الطريقة مخصوصة لمن يريد أن يتعلّم القواعد مجزّداً بغير تعليم العلوم غيرها إلا أن في هذه المدرسة قد غيرت مناسبة مجال التلميذات. لذلك وجد بعض منهنّ متأخرة في فهم المادّة.

- كانت الكفاءة التلميذات لتحليل الألفاظ محدود بكتاب الفتح القريب المجيب لمرحلة الأولى ولم يقدرن تحليل الكتاب الأخر. المزايا عند المعلم:

- أنّ هذه الطريقة تشكّل بالواقعي لتسهيل المعلمين في تعليمها وتكمل بالكتاب الذي كتب باللغة الإندونيسية ووسيلة تقويمها. وتخصّر بأكثر الأسلوب المتنوعة والفتان

- أنّ المعلم سهلاً ليعلمه لأنّ فيها تكمل بوسائل التقويم أي تقويم المادّة نفسها أم تقويم في تطبيق قراءة الكتاب.

- يستسهل المعلم لتعليمها لأن كثر الأغنية والتدريب واللعب وقليل الكتابة وكتابها باللغة الإندونيسية وهمه لمن يقرأ .

وتقابل الباحثة مع التلميذات في الفصل السابع لهذه الطريقة.

المزايا عند التلميذات :

- كانت الطريقة مفروحة بكثرة الأغنية وقليل الكتابة

- الطريقة المستخدمة تساعد بالكتاب اللغة الإندونيسية

- كثير التطبيق والتدريب والتساؤلات لترقية فهم القواعد

- لكل المادّة لها الصيغة لسهولة الحفظ والفهم

النقصان عند التلميذات :

- للتلميذة السكوتة تحتاج إلى ممارسة التطبيق بالمسابقة أو تناول الرأي لكي لا يتخلف في الفهم والكفاءة.

طبقا بحصول الملاحظة ومقابلة الباحثة عن المزايا والنقصان في طريقة تعليم قواعد

اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة على وهي:

### المزايا :

١. قوية الطلبة في مهارة القراءة
٢. الطالبات يفهمن تركيب النص جيد
٣. القواعد التي تعلم هي القواعد الوظيفية (تستخدم المباشرة) في اللغة.

### النقصان

١. هذه الطريقة أكثر تعليمها عن اللغة وليست بالمهارة اللغوية
٢. هذه الطريقة قد اهتمت بمهارة واحدة
٣. الكتاب للتطبيق محدود بكتاب واحد، أي فتح القريب

## الفصل الخامس

### نتائج البحث

#### أ- طريقة تعليم قواعد اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة بمالانج

إنّ الطريقة المستخدمة في تعليم القواعد اللّغة العربيّة في المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة بمالنج بطريقة "القياسيّة" ولكنّ الأستاذ في العادة سمّي دراسته بطريقة "المفتاح". أنّ الطريقة المناسبة تؤثر على نجاح التعليم ويسهلن الطالبات ليفهمن القواعد، والمخصوص بالطالبات اللاتي لم يعرفن اللغة العربية من قبل. وفي عملية الدراسة تعليم القواعد اللغة العربية بهذه الطريقة يعني بثلاثة خطوات، منها:

الخطوة الأولى المقدّمة يعني الأنشطة الأولى في بداية الدراسة، وهي الأستاذ يبدأ الدراسة بالسلام ثمّ الدعاء والتوسل إلى النبي وإلى المؤلف، وهذه الأنشطة يجب أن تبدأ الدراسة لطلب البركات من العلماء. وهذه هي كما أمرنا نبينا محمد صلّ الله عليه وسلّم أن نبدأ كلّ شيء ببسم الله والدعاء "كلّ أمر ذي بال لا يبدأ فيه بسم الله الرحمن الرحيم فهو أبتّر أو أجدم أو أقطع". روايات. ويستمر بالمراجعة، فالمراجعة تبدأ بقراءة الأنظمة والكتاب ثم بالتساؤلات التي يقوم بها الأستاذ عن المادّ السابقة واحدا فواحدا.

الخطوة الثانية عملية الدراسة أي زيادة المادّة الجديدة، وفيها بقراءة المادّة الجديدة من احدى الطالبات ثمّ الأستاذ يشرحه. ومن هذا أن الطالبات يعرفن عن القاعدة العام، ثم يشرح الأستاذ وكذا بالأمثلة. وهذا يشابه بطريقة القياسيّة. قد

'شرح كفاية العوام، الشيخ إبراهيم البيجوري (نور الهدى: سوربايا)، ص. ٢٠

قامت هذه الطريقة على البدء بحفظ القاعدة، ثم اتباعها بالأمثلة والشواهد المؤكدة لها والمضحة لمعناها.<sup>٢</sup>

وكان الأستاذ يشكّل التعليم بصيغة مختلفة مثل المسابقة والمعارضة ولديه الصيغة لسهولة الفهم والحفظ لكل المادّة بالأغنية المختلفة والخلاصة مع الصورة. في هذا الحال فالأستاذ يستعمل الوسيلة من وسائل التعليم. أن الأغنية هي وسيلة من جنس الوسيلة السمعية. الوسيلة السمعية هي الوسيلة التي تستعمل للتعليم اللغة مثل الجهاز والمسجلة ومعمل اللغة.<sup>٣</sup>

لكل المواد لها التدريب والتطبيق، التدريب لتقويم المادّة الجديدة بالسؤال المكتوبة. والتطبيق بقراءة الكتاب مع تحليله لترقية مهارة القراءة. فالمهم أن الأستاذ يعطي السؤال على الدوام يرتبط بالمواد السابقة.

الخطوة الثالثة الإختتام أي الأنشطة لتأخير الدراسة، وقبل يأخر الأستاذ الدراسة، يعطي الأستاذ الواجبة المنزلية بالقراءة للمادّة المستقبلية وكتابة المفردات.

من هذه عملية التعليم كما قد قامت الباحثة من حصول الملاحظة والمقابلة عن طريقة تعليم قواعد اللغة العربية، كانت هذه الطريقة بطريقة القياسية. وإذا نظرنا من جهات نظرية التعليم، أنّ هذه الطريقة تعتمد بالنظرية السلوكية. واتفق من أهل النظرية السلوكية على أنّ تعلم هو تغيير السلوك من حصول الخبرة السابق.<sup>٤</sup>

<sup>٢</sup> علي أحمد مدكور، تدريس فنون اللغة العربية (الكويت: مكتبة الفلاح، ١٩٨٤) ص. ٢٧٨.

<sup>٣</sup> M Abdul Hamid, dkk. *Pembelajaran Bahasa Arab pendekatan, Metode, Strategi, Materi dan Media*, (Malang: UIN-MALANG PRESS, 2008) hal. 176

<sup>٤</sup> Suyono & Hariyanto, *Belajar & Pembelajaran Teori dan Konsep Dasar*, (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2011), hal. 59.

ومن احدى عناصر نجاح تعليم اللّغة هي البيئة. ولا شكّ بالبيئة اللّغوية. والغرض بوجود البيئة اللّغوية<sup>٥</sup> (١) لممارسة التلاميذ في المواصلات باللّغة العربية بسبيل المحادثة والمناقشة والندوة والخطابة والتعبير التحريري(٢) لتأكيد في اكتساب اللغة (٣) لتنمية النشاط اللّغة العربيّة التي تختلط بين النظريّة والتطبيق بالتفريح. التطبيق من حصول التعليم عند النظريّة السلوكيّة يتطلّب التلاميذ كفاءة في تعبير المعلومات التي قد تعلّم بوسيلة المسابقة والإختبار والبيان.<sup>٦</sup>

طبقا لشرح المذكور السابق أنّ طريقة تعليم القواعد التي تستخدم في المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة تهتمّ بالتكرار والتمرين والممارسة لنيل السلوك مناسبة بأهداف التعليم. ويقلّ المعلم أن يشرح ويكثر بإعطاء الرموز والأمثلة منه أو من نفس التلاميذ. ووجود الإختبار والمسابقة فيها دليلا لمعرفة فهم التلاميذ عند ما يعتمد عملية التعليم.

## ب- أهداف تعليم قواعد اللغة العربيّة في المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة بمالانج

أهداف تعليم القواعد اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة  
بمالانج وهي كما يلي :

١. تعريف الطالبات عن اللغة العربية

أنّ الأهداف الأولى في تعليم القواعد اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة هي تعريف الطالبات عن اللغة العربية، وهذه العملية تهدف لتعريف عن اللغة وما فيها وكيف تطبيقها، بخصوص

<sup>5</sup> Muhammad Mahmudi, Penerapan Teori Behaviorisme dalam Pembelajaran Bahasa Arab (Kajian terhadap BF. Skinner), (Prosiding Konferensi Bahasa Arab II, 2016) hal. 434

<sup>6</sup> Ibid. hal. 434

في تطبيق مهارة القراءة التي يتعلمن الطالبات عن كتب العربية في دراستها في المدرسة.

عند الكتاب المنهج التعليمي في المدرسة التكميلية للمرحلة الأولية<sup>٧</sup> - وهذه هي تشابه بالمرحلة المدرسة المتوسطة لفصل السابع - عن تعليم اللغة العربية هم لديهم كفاءة لقراءة النصوص العربية وكتابتها مناسبة بالموضوع الذي يتبع بالمادة دراسة القرآن والحديث والأخلاق والعقيدة والفقهاء والتاريخ. و كذا كفاءتهم في حفظ المفردات (١٢٠ مفردات) مناسبة بالموضوع الذي يتبع بالمادة دراسة القرآن والحديث والأخلاق والعقيدة والفقهاء والتاريخ.<sup>٨</sup>

وهذه مناسبة أيضا بما قلة الدكتور يفون فرما أن تعريف المفردات لدى التلاميذ شيء مهم، نظرا لعمر الطلاب هي الفترة الذهبية لحفظ المفردات الأجنبية واستيعابها، ويمكنهم أن يقدروا على الكلام ويعبروا كل شيء يتعلق بأنهم وما بينهم.<sup>٩</sup>

## ٢. كأساس لسهولة ترقية مهارة القراءة

المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة هي المدرسة المتوسطة العامة التي تخلط بين الدراسة العامة والدراسة الدينية، وهي تشكل مثل الدراسة في المعاهد. فالطالبات يتعلمن كما يتعلمون الطلاب في المعاهد مثل الدراسة الحديث والتاريخ والفقهاء واللغة العربية، وكلها تستخدم بالكتاب العربية.

<sup>٧</sup> الوثيقة من إدارة المدرسة

<sup>٨</sup> Kurikulum Madrasah Diniyah Takmiliyyah (tingkat awwaliyah) (Malang : Departemen Agama)

<sup>٩</sup> Agus. *Tips Mengajarkan Bahasa Asing ke Anak*. 2014. Diakses di <http://klikagus.wordpress.com/2014/2/10/tips-mengajarkan-bahasa-asing-ke-anak/tanggal> 5 Mei 2017 pukul 12.23 WIB

منذ مرحلة الأولى أي لفصل السابع هن يتعلّمن عن المادّة الدينية التي كتبت باللغة العربية. وهن كل يوم يمارسن للقراءة وللحفظ المفردات العربية. وأن الطالبات فلا بدّ لهن أن يكتبن ويحفظن المفردات التي قد اعلن الأستاذ في الليل. وفي المدرسة هن يمارسن لترقية قراءة النصوص العربية إما المادّة اللغة العربية أو في مادّة اخرى.

### ج - المزايا والنقصان طريقة تعليم قواعد اللغة العربيّة في المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة بمالانج

إذا بحثنا عن المزايا والنقصان عن طريقة تعليم القواعد اللّغة العربيّة في المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة، أنّها قد اعتقدت قبل تطبيقها في عملية الدراسة وقد نوسبت بحال التلميذات فيها. كما قد كتب في الكتاب أن طريقة التعليم هي كلّ التخطيط والمنهج والخطوة في عملية الدراسة، ومنها أيضا كيفية التقويم المتعمّد.<sup>10</sup> وهذه الطريقة قد شكّلت جهات ترتيب المادّة وكيفية الإرسال حتّى آلة التقويم.

طبقا لحصول ملاحظة الباحثة مع المعلم ورئيسة المنهج أن النقصان من هذه الطريقة يعني معدوم الوقت بسبب المنهج التعليم يتبع بمنهج العام من الحكومة، لذا حصّة التعليم القواعد تحتلط بحصة المادّة الأخرى، فالأصل أن هذه الطريقة تحتاج إلى وقت طويل في عمليّتها لنيل نتيجة التعليم المرتفعة. والمزايا من هذه الطريقة هي مفروحة بنوع المسابقة والأغنية في الأنظمة وكثير الصيغة أو الرموز لسهولة الحفظ والفهم، لذ عملية التعليم غير مملّة.

<sup>10</sup> Suyono & Hariyanto, *Belajar & Pembelajaran Teori dan Konsep Dasar*, (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2011), hal. 19.

## الفصل السادس

### الإختتام

وانطلاقاً من حصول هذا البحث بالموضوع "طريقة تعليم قواعد اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الزائدة الزهرة " على أن طريقة تعليم قواعد اللغة العربية المستخدمة تناسب مجال الطالبات وأهدافها في تعليم القواعد. لذا أن الطريقة المختار مختلفة لكل المدارس، وكذا تناسب بأهداف المدارس أيضاً.

#### أ- ملخص نتائج البحث

١. إن طريقة تعليم قواعد اللغة العربية المستخدمة بطريقة القياسية التي تشكّل مجال الطالبات، أي بوجود الإبتكار في عمليته. وهذه هي سهولة الفهم وحفظ المادّة.
٢. إن أهداف تعليم قواعد اللغة العربية في هذه المدرسة هي لمعرفة الطالبات عن اللغة العربية و يكون الطالبات لترقية مهارة القراءة.
٣. المزايا من هذه الطريقة أن هذه الطريقة تأكّد الطالبات في فهم قواعد اللغة وترقية مهارة القراءة. والنقصان منها أنّ هذه الطريقة أكثر تعليمها عن اللغة وليست بالمهارة اللغوية، هذه الطريقة قد اهتمت بمهارة واحدة، والكتاب للتطبيق محدود بكتاب واحد، أي فتح القريب.

#### ب- مقترحات البحث

١. ترجى الباحثة إلى المعلم تعليم قواعد اللغة العربية لتطبيق كفاءة الطلبة عن القواعد لكل المهارات.
٢. واقترحت الباحثة أن هذه الطريقة مناسبة لمن يريد أن يفهم القواعد ويريد أن يزيد ترقية مهارة القراءة.

## قائمة المراجع

- البيجوري، إبراهيم. شراح كفاية العوام . سورابايا: نور الهدى
- جودت الركابي، طرق تدريس اللغة العربية. لبنان: دارالفكر المعاصر، ١٩٨٦
- دكتور محمود علي السمان، التوجيه في تدريس اللغة. دار المعارف: ١٩٨٣
- حسن سحاتة، تعليم اللغة العربية بين النظرية و التطبيق. الدار المصرية اللبنانية: ١٩٩٣
- طه علي حسين الدلمي وسعاد عبد الكريم عباس الوائلي، اللغة العربية مناهجها وطرائق تدريسها. الأردن: دار الشروع. ٢٠٠٥
- يوسف الصميلي، اللغة العربية وطرق تدريسها نظرية وتطبيقا. المكتبة العصرية: صيدا بيروت ١٩٩٨
- لويس مألوف اليساعي، المنجد في العربية والأعلام. دار المشريف: ١٩٧٥
- مذكور، علي أحمد. تدريس الفنون اللغة العربية. الكويت: مكتبة فلاح، ١٩٨٤
- رشدي أحمد طعيمة. تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها مناهجه و أسالبه. الرباط
- رشدي أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى . دار الفكر:

Abdul Hamid, Muhammad. *Pembelajaran Bahasa Arab Pendekatan, Metode, Strategi, Materi dan Media*. Malang: UIN Malang PRESS, 2008.

Agus. *Tips Mengajarkan Bahasa Asing ke Anak*. 2017

Ahmad M, Ansor . *Pengajaran Bahasa Arab Media dan Metode-Metodenya*. Yogyakarta : SUKSES Offset, 2009.

- Emzir. *Metodologi Penelitian Kualitatif Analisi Data*. Jakarta: Raja Grafindo Persada,2010.
- Kurikulum Madrasah Diniyah Takmiliyah (tingkat awaliyah).Malang: Departemen Agama,2018
- Mahmudi,muhammad.*Penerapan Teori Behaviorisme dalam Bahasa Arab (Kajian terhadap BF Skinner)*.Prosiding Konferensi Bahasa Arab,2016
- Moleong, Lexy J . *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung: PT.Remaja Rosdakarya, 2012.
- Prastowo, Andi. *Metode Penelitian Kualitatif dalam Perspektif Rancangan Penelitian*. Jogjakarta: Ar Ruzz Media,2012.
- Suyono&Hariyanto.*Belajar & Pembelajaran Teori dan Konsep Dasar*.Bandung:PT Remaja Rosdakarya,2011.
- Suyono&Hariyanto.*Belajar & Pembelajaran Teori dan Konsep Dasar*.Bandung: PT Remaja Rosdakarya,2011.
- Warson, Ahmad. *Kamus Al Munawwir* .Surabaya:Pustaka Progresif,1948.

## السيرة الذاتية



الاسم : أولى مفيدة

رقم القيد : ١٤١٥٠٠٦١:

مكان، وتاريخ الميلاد : مالانج، ٢٥ ديسمبر ١٩٩٤

كلية / قسم : علوم التربية والتعليم / تعليم اللغة العربية

سنة بداية الدراسة : ٢٠١٤:

رقم المحمول : ٠٨٥٨٥٣٤٩٤٧٣٠ :

البريد الإلكتروني : ullamufidah@gmail.com :

| الرقم | المستوى الدراسي                                       | السنة       |
|-------|---|-------------|
| ١     | روضة الأطفال " نور الهدى " باكالان بولولاواغ          | ٢٠٠١-٢٠٠٢ م |
| ٢     | المدرسة الابتدائية " نور الهدى " باكالان بولولاواغ    | ٢٠٠٢-٢٠٠٧ م |
| ٣     | المدرسة المتوسطة " نور العلوم " مالانج                | ٢٠٠٧-٢٠١٠ م |
| ٤     | المدرسة الثانوية " نور العلوم " مالانج                | ٢٠١٠-٢٠١٣ م |
| ٥     | المعهد " نور العلوم " مالانج                          | ٢٠٠٧-٢٠١٣ م |
| ٦     | الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج | ٢٠١٤-٢٠١٨ م |



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG  
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN  
Jalan Gajayana 50, Telepon (0341) 552398 Faximile (0341) 552398 Malang  
[http:// fitk.uin-malang.ac.id](http://fitk.uin-malang.ac.id). email : [fitk@uin\\_malang.ac.id](mailto:fitk@uin_malang.ac.id)

Nomor : 921 /Un.03.1/TL.00.1/04/2018  
Sifat : Penting  
Lampiran : -  
Hal : Izin Penelitian

03 April 2018

Kepada  
Yth. Kepala SMP Plus Az Zahro Malang  
di  
Malang

**Assalamu'alaikum Wr. Wb.**

Dengan hormat, dalam rangka menyelesaikan tugas akhir berupa penyusunan skripsi mahasiswa Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan (FITK) Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, kami mohon dengan hormat agar mahasiswa berikut:

Nama : Ulla Mufidah  
NIM : 14150061  
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab (PBA)  
Semester - Tahun Akademik : Genap - 2017/2018  
Judul Skripsi : Pembelajaran Qowaid Bahasa Arab di SMP Plus Az - Zahro  
Lama Penelitian : April 2018 sampai dengan Juni 2018  
(3 bulan)

diberi izin untuk melakukan penelitian di lembaga/instansi yang menjadi wewenang Bapak/Ibu.

Demikian, atas perkenan dan kerjasama Bapak/Ibu yang baik disampaikan terima kasih.

**Wassalamu'alaikum Wr. Wb.**

Dekan  
  
Dr. H. Agus Maimun, M.Pd.  
NIP. 19650817 199803 1 003

Tembusan :

1. Yth. Ketua Jurusan PBA
2. Arsip



YAYASAN FATHIMAH AZ - ZAHROH  
LEMBAGA PENDIDIKAN  
**SMP PLUS AZ – ZAHROH MALANG**

NPSN : 69894967

Jalan Prof. M. Yamin II/29 Malang, Telp. (0341) 365663  
Website: [www.azzahroh.sch.id](http://www.azzahroh.sch.id) | Email: [surat@azzahroh.sch.id](mailto:surat@azzahroh.sch.id)

**SURAT KETERANGAN PENELITIAN**

Nomor: 186/SMPPLUSAZZAHROH/N/V/2018

Yang bertanda tangan di bawah ini

Nama : **Mochamad Salis Hanafi, S.E.**  
Jabatan : Kepala SMP Plus Az-Zahroh

Menerangkan bahwa mahasiswa berikut ini

Nama : Ulla Mufidah  
NIM : 14150061  
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab (PBA)

Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan (FITK) Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang benar-benar melaksanakan Penelitian Skripsi yang berjudul “Pembelajaran Qowaid Bahasa Arab di SMP Plus Az-Zahroh” pada bulan April sampai dengan bulan Juni 2018.

Demikian surat keterangan ini dibuat untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Malang, 12 Mei 2018

Kepala SMP Plus Az-Zahroh



**Mochamad Salis Hanafi, S.E.**



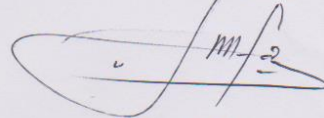
FORMAT PENILAIAN PEMBELAJARAN QOWAID

SMP PLUS AZ ZAHROH MALANG

| NO | NAMA                    | UH1 | UH2 | UTS | UAS |
|----|-------------------------|-----|-----|-----|-----|
| 1  | Adinda Moudyrania Bakri | 93  | 90  | 85  | 83  |
| 2  | Anisyatul Romadhoni     | 81  | 80  | 85  | 88  |
| 3  | Astri Rahayu            | 82  | 75  | 70  | 75  |
| 4  | Eva Uswatun Hasanah     | 83  | 75  | 75  | 80  |
| 5  | Jovanca Ceacelia O.S    | 77  | 70  | 60  | 85  |
| 6  | Mahdania                | 97  | 95  | 95  | 98  |
| 7  | Nailul Sahira           | 89  | 95  | 90  | 95  |
| 8  | Putri Ayu Nur Hikmah    | 83  | 80  | 75  | 70  |

Malang, 21 Okt. 2018

Guru Pengampu Mata  
Pelajaran



Ahmad Miftahul Ulum,  
S.Th.I





